KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2023/752

2023 m. balandžio 12 d.

kuriuo, atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį, importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės natrio gliukonatui nustatomas galutinis antidempingo muitas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ([1]), ypač į jo 11 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Ankstesni tyrimai ir galiojančios priemonės

(1) Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 965/2010 ([2]) Taryba importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – KLR, Kinija arba nagrinėjamoji šalis) kilmės natrio gliukonatui nustatė galutinius antidempingo muitus (toliau – pradinės priemonės). Tyrimas, po kurio buvo nustatytos pradinės priemonės, toliau vadinamas pradiniu tyrimu.

(2) Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2016/2229 ([3]) Komisija nutraukė antidempingo priemonių, taikomų importuojamam KLR kilmės natrio gliukonatui, dalinę tarpinę peržiūrą pagal Reglamento (ES) 2016/1036 (toliau – pagrindinis reglamentas) 11 straipsnio 3 dalį, siejamą tik su vienu Kinijos eksportuojančiu gamintoju „Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd.“ (toliau – „Shandong Kaison“), nepakeisdama galiojančių antidempingo priemonių lygio.

(3) Atlikusi priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį, Europos Komisija (toliau – Komisija) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/94 ([4]) pradinių priemonių galiojimą pratęsė dar penkeriems metams (toliau – ankstesnė priemonių galiojimo termino peržiūra).

(4) Taikomas antidempingo muitas yra 53,2 % muitas *ad valorem*, išskyrus bendroves „Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd.“ ir „Quingdao Kehai Biochemistry Co., Ltd.“, kurioms nustatytas atitinkamai 5,6 % ir 27,1 % muitas.

1.2. Prašymas atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą

(5) Paskelbus pranešimą apie artėjančią priemonių galiojimo pabaigą ([5]), Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį gavo prašymą atlikti peržiūrą.

([1]) OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

([2]) 2010 m. spalio 25 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 965/2010, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muito, nustatyto importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės natrio gliukonatui, galutinis surinkimas (OL L 282, 2010 10 28, p. 24).

([3]) 2016 m. gruodžio 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/2229, kuriuo nutraukiama antidempingo priemonių, taikomų importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės natrio gliukonatui, dalinė tarpinė peržiūra pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 3 dalį, siejama tik su vienu Kinijos eksportuojančiu gamintoju „Shandong Kaison“ (OL L 336, 2016 12 10, p. 40).

([4]) 2017 m. sausio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/94, kuriuo, atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį, importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės natrio gliukonatui nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 16, 2017 1 20, p. 3).

([5]) OL C 25, 2022 1 18, p. 8.

(6) Prašymą atlikti peržiūrą Europos natrio gliukonato gamintojų pramonės vardu, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 5 straipsnio 4 dalyje, 2021 m. spalio 19 d. pateikė Prancūzijos bendrovė „Jungbunzlauer S.A." (toliau – pareiškėjas). Prašymas atlikti peržiūrą grindžiamas tuo, kad pasibaigus priemonių galiojimui dempingas veikiausiai tęstųsi ir (arba) pasikartotų ir pasikartotų Sąjungos pramonei daroma žala.

1.3. **Priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimas**

(7) Pasikonsultavusi su komitetu, įsteigtu pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalį, ir nustačiusi, kad yra pakankamai įrodymų, pagrindžiančių priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimą, Komisija, remdamasi pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalimi, 2022 m. sausio 18 d. inicijavo priemonių galiojimo termino peržiūrą dėl į Sąjungą importuojamo KLR kilmės natrio gliukonato. Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbė pranešimą apie inicijavimą ([6]) (toliau – pranešimas apie inicijavimą).

1.4. **Peržiūros tiriamasis laikotarpis ir nagrinėjamasis laikotarpis**

(8) Atliekant dempingo tęsimosi arba pasikartojimo tyrimą buvo nagrinėjamas 2021 m. sausio 1 d. – 2021 m. gruodžio 31 d. laikotarpis (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis). Tiriant žalos tęsimosi arba pasikartojimo tikimybei įvertinti svarbias tendencijas buvo nagrinėjamas laikotarpis nuo 2018 m. sausio 1 d. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio pabaigos (toliau – nagrinėjamasis laikotarpis).

1.5. **Suinteresuotosios šalys**

(9) Pranešime apie inicijavimą suinteresuotosios šalys paragintos susisiekti su Komisija, kad galėtų dalyvauti tyrime. Be to, Komisija apie priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimo inicijavimą konkrečiai pranešė pareiškėjui, kitam žinomam Sąjungos gamintojui, žinomiems KLR gamintojams ir KLR valdžios institucijoms, žinomiems importuotojams, naudotojams, prekiautojams ir žinomoms susijusioms asociacijoms ir paragino juos dalyvauti tyrime.

(10) Suinteresuotosios šalys turėjo galimybę teikti pastabas dėl priemonių galiojimo termino peržiūros inicijavimo ir pateikti prašymą išklausyti dalyvaujant Komisijai ir (arba) prekybos bylas nagrinėjančiam pareigūnui.

1.6. **Atranka**

(11) Atsižvelgdama į akivaizdžiai didelį nagrinėjamosios šalies gamintojų ir nesusijusių Sąjungos importuotojų skaičių, Komisija pranešime apie inicijavimą nurodė, kad ji gali vykdyti gamintojų ir nesusijusių importuotojų atranką pagal pagrindinio reglamento 17 straipsnį.

Importuotojų atranka

(12) Kad galėtų nuspręsti, ar atranka yra būtina, ir, jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves, Komisija paragino nesusijusius importuotojus pateikti pranešime apie inicijavimą nurodytą informaciją.

(13) Prašomos informacijos nepateikė nė vienas nesusijęs importuotojas. Atsižvelgdama į tai, kad atsakymų negauta, Komisija nusprendė, kad atranka nebūtina.

Eksportuojančių KLR gamintojų atranka

(14) Kad galėtų nuspręsti, ar atranka būtina, ir, jei būtina, kad galėtų atrinkti bendroves, Komisija paprašė visų eksportuojančių KLR gamintojų pateikti pranešime apie inicijavimą nurodytą informaciją. Be to, Komisija paprašė Kinijos Liaudies Respublikos atstovybės nurodyti kitus gamintojus, jei tokių yra, kurie galbūt norėtų dalyvauti tyrime, ir (arba) su jais susisiekti.

(15) Nė vienas nagrinėjamosios šalies eksportuojantis gamintojas nepateikė prašytos informacijos ir nesutiko būti atrinktas.

([6]) Pranešimas apie antidempingo priemonių, taikomų importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės natrio gliukonatui, galiojimo termino peržiūros inicijavimą (OL C 25, 2022 1 18, p. 8).

1.7. **Klausimyno atsakymai**

(16) Komisija Kinijos Liaudies Respublikos Vyriausybei (toliau – Kinijos Vyriausybė) nusiuntė klausimyną dėl didelių iškraipymų KLR, kaip jie apibrėžiami pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte.

(17) Komisija dviem žinomiems Sąjungos gamintojams ir žinomiems nesusijusiems importuotojams bei naudotojams išsiuntė raštus su nuorodomis į klausimynus. Inicijavimo dieną tie patys klausimynai taip pat buvo pateikti suinteresuotosioms šalims susipažinti skirtoje byloje ir Prekybos GD interneto svetainėje ([7]).

(18) Klausimyno atsakymus pateikė Sąjungos gamintojas „Jungbunzlauer S.A." Klausimyno atsakymų nepateikė nė vienas nesusijęs importuotojas ir nė vienas naudotojas.

1.8. **Tikrinamieji vizitai**

(19) Komisija rinko ir tikrino visą informaciją, kurią manė esant reikalingą išvadoms dėl dempingo ir jo daromos žalos tęsimosi ar pasikartojimo tikimybės ir Sąjungos interesų padaryti. Tikrinamieji vizitai pagal pagrindinio reglamento 16 straipsnį buvo surengti Prancūzijos pareiškėjo patalpose.

2. **PERŽIŪRIMASIS PRODUKTAS, NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS**

2.1. **Peržiūrimasis produktas**

(20) Peržiūrimasis produktas yra tas pats, kaip ir pradiniame tyrime ir ankstesnėje priemonių galiojimo termino peržiūroje, t. y. sausas natrio gliukonatas, kurio Muitų sąjungos ir statistikos (CUS) numeris yra 0023277-9, Cheminių medžiagų santrumpų tarnybos (CAS) registro numeris yra 527-07-1 (toliau – peržiūrimasis produktas arba natrio gliukonatas), o KN kodas šiuo metu yra ex 2918 16 00 (TARIC kodas 2918 16 00 10).

(21) Natrio gliukonatas daugiausia naudojamas statybos pramonėje kaip rišimosi lėtiklis ir betono mišinio plastiklis, o kitose pramonės šakose – metalų paviršiams apdoroti (rūdims, oksidams ir riebalams šalinti) ir buteliams bei pramoninei įrangai valyti. Produktas taip pat gali būti naudojamas maisto ir vaistų pramonėje.

2.2. **Nagrinėjamasis produktas**

(22) Šiame tyrime nagrinėjamas produktas yra KLR kilmės peržiūrimasis produktas.

2.3. **Panašus produktas**

(23) Panašiai kaip nustatyta per pradinį tyrimą ir ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą, atlikus šią priemonių galiojimo termino peržiūrą patvirtinta, kad tokiomis pačiomis pagrindinėmis fizinėmis ir cheminėmis savybėmis, tokiomis pačiomis pagrindinėmis techninėmis charakteristikomis ir tokia pačia naudojimo paskirtimi pasižymi šie produktai:

— į Sąjungą eksportuojamas nagrinėjamasis produktas,

— KLR vidaus rinkoje gaminamas ir parduodamas peržiūrimasis produktas ir

— Sąjungos pramonės gaminamas ir Sąjungoje parduodamas peržiūrimasis produktas.

(24) Todėl šie produktai yra laikomi panašiais produktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje.

([7]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2570

3. **DEMPINGAS**

3.1. **Pirminės pastabos**

(25) Kaip minėta 15 konstatuojamojoje dalyje, atliekant tyrimą nebendradarbiavo nė vienas KLR eksportuotojas ir (arba) gamintojas. Todėl 2022 m. liepos 11 d. Komisija pranešė KLR valdžios institucijoms, kad dėl nebendradarbiavimo Komisija gali taikyti pagrindinio reglamento 18 straipsnį su KLR susijusiems faktams nustatyti. Komisija negavo jokių pastabų ar prašymų, kad šiuo klausimu įsikištų bylas nagrinėjantis pareigūnas.

(26) Todėl pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados dėl KLR vykdomo dempingo tęsimosi tikimybės buvo padarytos remiantis turimais faktais, visų pirma prašyme atlikti peržiūrą pateikta informacija, atliekant peržiūros tyrimą iš bendradarbiaujančių šalių (t. y. pareiškėjo) gauta informacija ir iš kitų viešai prieinamų šaltinių, visų pirma „Global Trade Atlas“ (toliau – GTA) ([8]), gauta informacija.

(27) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu natrio gliukonato importas iš KLR toliau buvo vykdomas, nors, palyginti su pradinio tyrimo tiriamuoju laikotarpiu, importuojama buvo mažiau, o palyginti su ankstesnio priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimo peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, importuojama buvo truputį daugiau. Remiantis Eurostato duomenimis, natrio gliukonato importas iš KLR sudarė [6–10 %] Sąjungos rinkos peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, palyginti su 24,8 % rinkos dalimi pradinio tyrimo metu ir [3–15 %] rinkos dalimi vykdant ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą.

3.2. **Importuojamo KLR kilmės peržiūrimojo produkto normaliosios vertės nustatymo procedūra pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį**

(28) Kadangi inicijuojant tyrimą turėta pakankamai įrodymų, kad KLR esama didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, Komisija inicijuodama tyrimą rėmėsi pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalimi.

(29) Siekdama gauti informacijos, kurią manė esant reikalingą atliekant su įtariamais dideliais iškraipymais susijusį tyrimą, Komisija nusiuntė Kinijos Vyriausybei klausimyną. Be to, pranešimo apie inicijavimą 5.3.2 punkte Komisija paragino visas suinteresuotąsias šalis per 37 dienas nuo to pranešimo apie inicijavimą paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos pareikšti savo nuomonę ir pateikti informaciją bei patvirtinamuosius dokumentus dėl pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymo. Per nustatytą terminą Kinijos Vyriausybė nepateikė klausimyno atsakymų, o suinteresuotosios šalys nepateikė jokių pastabų dėl pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies taikymo. Vėliau, liepos 11 d. Komisija pranešė Kinijos Vyriausybei, kad, siekdama nustatyti, ar KLR esama didelių iškraipymų, ji remsis turimais faktais, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 18 straipsnyje.

(30) Pranešimo apie inicijavimą 5.3.2 punkte Komisija taip pat nurodė, kad, atsižvelgiant į turimus įrodymus, pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą jai gali reikėti pasirinkti tinkamą tipišką šalį, kad galėtų nustatyti normaliąją vertę remdamasi neiškraipytomis kainomis ar lyginamaisiais dydžiais, ir tinkama tipiška šalimi pasiūlė rinktis Kolumbiją. Komisija taip pat nurodė nagrinėsianti kitas galbūt tinkamas šalis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies pirmoje įtraukoje nustatytus kriterijus.

(31) 2022 m. rugsėjo 22 d. Komisija pranešimu (toliau – pranešimas) suinteresuotosioms šalims pranešė apie atitinkamus šaltinius, kuriuos ketina naudoti normaliajai vertei nustatyti, tipiška šalimi pasirinkus Kolumbiją. Ji taip pat informavo suinteresuotąsias šalis, kad pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas (toliau – PBA) ir pelną ji nustatys remdamasi turima informacija apie bendrovę „Sucroal S.A.“ (toliau – „Sucroal S.A.“), t. y. gamintoją, kuris gamina tos pačios kategorijos produktą, kaip ir peržiūrimasis produktas, ir (arba) gamina tam pačiam sektoriui, kaip peržiūrimasis produktas, priklausantį produktą, nes natrio gliukonatas gaminamas tik Europos Sąjungoje, KLR ir Jungtinėse Amerikos Valstijose.

([8]) https://www.gtis.com/gta/

(32) Pastabose dėl pranešimo pareiškėjas teigė, kad Komisija taip pat turėtų atsižvelgti į kitus gamybos veiksnius, naudojamus gaminant natrio gliukonatą, pvz., filtravimą greitinančias priemones, kitas pagalbines chemines medžiagas, garus, komunalines paslaugas, techninę priežiūrą ir vartojimo reikmenis.

(33) Pranešime Komisija pristatė pagrindinius gamybos veiksnius. Be šių gamybos veiksnių, Komisija taip pat pridėjo pridėtines išlaidas, kaip paaiškinta 84 konstatuojamojoje dalyje. Be to, atsižvelgdama į tai, kad dabartinis tyrimas yra priemonių galiojimo termino peržiūra pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį, pagal kurią reikalaujama ne tiksliai apskaičiuoti dempingo skirtumą, o veikiau nustatyti dempingo tęsimosi arba pasikartojimo tikimybę, Komisija nusprendė, kad šiuo atveju apskaičiuodama normaliąją vertę, taigi ir dempingo skirtumą, išimties tvarka galėtų atsižvelgti tik į pagrindinius gamybos veiksnius. Kaip nurodyta 92 konstatuojamojoje dalyje, normaliosios vertės skaičiavimas naudojant tik pagrindinius gamybos veiksnius parodė, kad esama didelio dempingo. Į normaliosios vertės skaičiavimą įtraukus papildomus gamybos veiksnius dempingo skirtumas padidėtų dar labiau.

3.3. **Normalioji vertė**

(34) Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad normalioji vertė „paprastai yra nustatoma pagal kainas, kurias įprastomis prekybos sąlygomis moka arba turi mokėti nepriklausomi pirkėjai eksportuojančioje valstybėje“.

(35) Tačiau pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte nustatyta: „jei <...> nustatoma, kad dėl didelių iškraipymų eksportuojančioje valstybėje pagal b punktą toje valstybėje netikslinga taikyti valstybės vidaus rinkos kainas ir sąnaudas, normalioji vertė apskaičiuojama tik remiantis gamybos ir pardavimo sąnaudomis, atitinkančiomis neiškraipytas kainas ar lyginamuosius standartus, taikant toliau nurodytas taisykles“ ir „įtraukiama neiškraipyta ir pagrįsta suma, aprėpianti administracines, pardavimo ir bendrąsias sąnaudas ir pelną“ (administracinės, pardavimo ir bendrosios sąnaudos toliau – PBA išlaidos).

(36) Kaip paaiškinta toliau, Komisija šiame tyrime padarė išvadą, kad remiantis turimais įrodymais ir atsižvelgiant į tai, kad Kinijos Vyriausybė ir Kinijos gamintojai nebendradarbiavo, buvo tinkama taikyti pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

3.3.1. ***Didelių iškraipymų buvimas***

(37) Nors anksčiau Komisija natrio gliukonato eksporto netirdavo remdamasi 2 straipsnio 6a dalimi, neseniai atliktuose tyrimuose dėl kitų cheminių junginių, t. y. dėl maisto priedų acesulfamo kalio ([9]), natrio ciklamato ([10]) ir aspartamo ([11]), Komisija nustatė, kad KLR chemijos ir naftos chemijos sektoriuose esama didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte. Atlikusi tuos tyrimus Komisija padarė išvadą, kad remiantis turimais įrodymais tikslinga taikyti pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

(38) Atlikusi tuos tyrimus Komisija nustatė, kad dėl didelio valstybės kišimosi KLR iškraipomas veiksmingas išteklių paskirstymas pagal rinkos principus ([12]).

([9]) 2022 m. sausio 27 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/116, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės acesulfamo kaliui nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 19, 2022 1 28, p. 22).

([10]) 2022 m. spalio 10 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/1924, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos ir Indonezijos kilmės natrio ciklamatui nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 264, 2022 10 11, p. 12).

([11]) 2022 m. spalio 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/2001, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės aspartamui nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 274, 2022 10 24, p. 24).

([12]) Reglamento (ES) 2022/116 82–88 ir 121–122 konstatuojamosios dalys, Reglamento (ES) 2022/1924 71–77 konstatuojamosios dalys ir Reglamento (ES) 2022/2001 105–108 konstatuojamosios dalys.

(39) Visų pirma, Komisija padarė išvadą, kad acesulfamo kalio, natrio ciklamato ir aspartamo sektoriuose ne tik esama gana didelės Kinijos Vyriausybės nuosavybės dalies, kaip tai apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto pirmoje įtraukoje ([13]), bet Kinijos Vyriausybė taip pat gali kištis į kainų ir sąnaudų nustatymą valstybei dalyvaujant įmonių veikloje, kaip tai apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto antroje įtraukoje ([14]).

(40) Komisija taip pat nustatė, kad valstybė dalyvauja finansų rinkose ir kišasi į jas, taip pat tiekiant žaliavas ir gamybos išteklius, taip darydama papildomą rinkos iškreipiamąjį poveikį. Iš tiesų, apskritai KLR planavimo sistemoje ištekliai sutelkiami sektoriams, kuriuos Kinijos Vyriausybė įvardija kaip strateginius arba kitaip politiškai svarbius, o ne atsižvelgiant į rinkos jėgas ([15]). Be to, Komisija padarė išvadą, kad Kinijos bankroto ir nuosavybės įstatymai neveikia tinkamai, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto ketvirtoje įtraukoje, dėl to KLR atsiranda iškraipymų, visų pirma susijusių su nemokių bendrovių išlaikymu ir žemės naudojimo teisių skyrimu ([16]).

(41) Komisija taip pat nustatė, kad acesulfamo kalio, natrio ciklamato ir aspartamo sektoriuose esama darbo užmokesčio sąnaudų iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto penktoje įtraukoje ([17]), taip pat finansų rinkų iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto šeštoje įtraukoje, visų pirma susijusių su KLR įmonių galimybėmis gauti kapitalo ([18]).

(42) Kaip ir atlikdama ankstesnius tyrimus, susijusius su acesulfamo kalio, natrio ciklamato ir aspartamo sektoriais, šiame tyrime Komisija nagrinėjo, ar, atsižvelgiant į tai, kad esama didelių iškraipymų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte, buvo tikslinga naudoti KLR vidaus rinkos kainas ir sąnaudas. Komisija tai darė remdamasi byloje turimais įrodymais, įskaitant prašyme atlikti peržiūrą ir ataskaitoje ([19]), pagrįstoje viešai prieinamais šaltiniais, pateiktus įrodymus. Atliekant šią analizę buvo nagrinėjamas didelis valstybės kišimasis į KLR ekonomiką apskritai ir konkreti rinkos padėtis atitinkamame sektoriuje, įskaitant peržiūrimąjį produktą. Be to, Komisija šiuos įrodymus papildė pati atlikusi tyrimą dėl įvairių kriterijų, tinkamų didelių iškraipymų buvimui KLR patvirtinti, kaip jau buvo nustatyta ir per ankstesnius tyrimus.

(43) Šiuo atveju prašyme atlikti peržiūrą nurodyta ataskaita, kurioje minimi iškraipymai, susiję su pagrindiniais gamybos veiksniais, pavyzdžiui, žeme, energija, kapitalu, žaliavomis ir darbu. Be to, kalbant konkrečiai apie natrio gliukonato sektorių, prašyme pabrėžta, kad Kinijos gamintojai yra glaudžiai susiję su Kinijos valstybe ir kaip pavyzdys nurodyta bendrovė „Xiwang Sugar“, trečia pagal dydį natrio gliukonato gamintoja. Prašyme pateikti glaudžių bendrovės „Xiwang Sugar“ ryšių su valstybe pavyzdžiai, nurodant įvairius bendrovei suteiktus įvertinimus, kuriuos bendrovė pateikia savo interneto svetainėje: „viena pagrindinių žemės ūkio industrializacijos srityje pirmaujančių nacionalinių

([13]) Reglamento (ES) 2022/116 91–92 konstatuojamosios dalys, Reglamento (ES) 2022/1924 55–56 konstatuojamosios dalys ir Reglamento (ES) 2022/2001 94 konstatuojamoji dalis.

([14]) Reglamento (ES) 2022/116 93–94 ir 96 konstatuojamosios dalys, Reglamento (ES) 2022/1924 57–61 konstatuojamosios dalys ir Reglamento (ES) 2022/2001 95–96 konstatuojamosios dalys. Nors atitinkamų valstybės institucijų teisė skirti ir atleisti pagrindinius valstybės įmonių vadovaujančius darbuotojus Kinijos teisės aktuose nustatyta tvarka galima laikyti atitinkamų nuosavybės teisių išraiška, dar vienas svarbus kanalas, kuriuo valstybė gali daryti poveikį verslo sprendimams yra KKP organai įmonėse – tiek valstybinėse, tiek privačiose. Pagal KLR bendrovių teisę kiekvienoje bendrovėje turi būti įsteigta KKP organizacija (kurioje turi būti bent trys KKP nariai, kaip nurodyta KKP konstitucijoje) ir bendrovė turi sudaryti būtinas sąlygas partijos organizacijos veiklai. Anksčiau šis reikalavimas, atrodo, ne visada buvo vykdomas arba nebuvo griežtai užtikrinamas jo vykdymas. Tačiau bent nuo 2016 m. KKP sugriežtino savo pretenzijas į galimybę kontroliuoti valstybės įmonių verslo sprendimus ir tai tapo politiniu principu. Taip pat pranešama, kad KKP daro spaudimą privačioms bendrovėms pirmenybę teikti patriotizmui ir laikytis partijos drausmės. 2017 m. pranešta, kad partijos organai veikė 70 % iš maždaug 1,86 mln. privačių bendrovių ir kad padidėjo spaudimas KKP organizacijoms tarti lemiamą žodį priimant verslo sprendimus jų atitinkamose bendrovėse. Šios taisyklės bendrai taikomos visoje Kinijos ekonomikoje, visuose sektoriuose, be kita ko, acesulfamo kalio gamintojams ir jo gamybos išteklių tiekėjams.

([15]) Reglamento (ES) 2022/116 97–100 konstatuojamosios dalys, Reglamento (ES) 2022/1924 62–67 konstatuojamosios dalys ir Reglamento (ES) 2022/2001 97–101 konstatuojamosios dalys.

([16]) Reglamento (ES) 2022/116 101–104 konstatuojamosios dalys, Reglamento (ES) 2022/1924 68 konstatuojamoji dalis ir Reglamento (ES) 2022/2001 102 konstatuojamoji dalis.

([17]) Reglamento (ES) 2022/116 105–106 konstatuojamosios dalys, Reglamento (ES) 2022/1924 69 konstatuojamoji dalis ir Reglamento (ES) 2022/2001 103 konstatuojamoji dalis.

([18]) Reglamento (ES) 2022/116 107–117 konstatuojamosios dalys, Reglamento (ES) 2022/1924 70 konstatuojamoji dalis ir Reglamento (ES) 2022/2001 104 konstatuojamoji dalis.

([19]) Komisijos tarnybų darbinis dokumentas, SWD(2017) 483 *final*/2, 2017 12 20, kurį galima rasti adresu https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=en.

įmonių“, „nacionalinė aplinką tausojanti įmonė“ ir „viena pagrindinių aukštųjų technologijų įmonių įgyvendinant nacionalinį planą „Torch““. Jai taip pat suteikti šie įvertinimai: „įmonė, kurioje veikia aukšto lygio nacionalinė visuomeninė partijos organizacija“, „nacionalinė krakmolo cukraus pramonėje pirmaujanti įmonė“, „į Kinijos svarbiausių lengvosios pramonės fermentacijos pramonės įmonių dešimtuką patenkanti įmonė“, „į Kinijos svarbiausių maisto pramonės įmonių šimtuką patenkanti įmonė“. Be to, prašyme nurodomas ne vienas Kinijos komunistų partijos (toliau – KKP) narys, priklausantis šios bendrovės vadovybei ([20]).

(44) Taip pat prašyme nurodyta, kad bendrovė „Zhucheng City“ yra vienas pagrindinių bendrovės „Xingmao Corn Developing“, kuri yra antras pagal dydį Kinijos natrio gliukonato gamintojas, kontroliuojančiosios bendrovės akcininkų. Ši įmonė taip pat yra pelniusi įvairių įvertinimų ir dalyvavo įvairiuose nacionaliniuose projektuose, tarp pelnytų įvertinimų yra „nacionalinė aukštųjų technologijų įmonė“ ir „Kinijos patentų srityje Šandongo provincijoje pirmaujanti įmonė“. Ji įgyvendino daugiau kaip dešimt projektų, pavyzdžiui, tokius nacionalinius mokslinių tyrimų projektus kaip „Fifteen“, „Eleven Five“ ir „863“, taip pat valstybinės pertvarkos projektą, valstybinę programą „Torch“, programą „Spark“ ir nacionalinį Šandongo provincijos mokslinių tyrimų planą ([21]).

(45) Be to, prašyme paaiškinta, kad kelios vadinamosios aukštųjų technologijų įmonės, turinčios atitinkamas privilegijas, yra, pavyzdžiui, didžiausias natrio gliukonato gamintojas „Shandong Fuyang Biotechnology“, antras pagal dydį gamintojas „Zhucheng Xingmao Corn Developing Co., Ltd.“ ir trečiasis pagal dydį gamintojas „Shandong Xiwang Sugar“.

(46) Prašyme pabrėžta, kad taip pat esama naujų natrio gliukonato rinkos dalyvių, kurie yra valstybės valdomos įmonės, pavyzdžiui, bendrovė „Heilongjiang Zhonglang Biotech Co., Ltd.“, kurios pagrindinis akcininkas yra vietos valdžios institucijų valdoma bendrovė „Qitaihe City Construction Investment Development Co., Ltd.“ Bendrovė „Qingdao Kehai Biochemical Co., Ltd.“ taip pat turi tam tikrų ryšių su Vyriausybe ([22]). Be to, prašyme paaiškinta, kad esama ir tokių valstybės valdomų įmonių, kurios tiekia pagrindines natrio gliukonatui gaminti reikalingas medžiagas ir žaliavas, pvz., kukurūzų krakmolą, kaustinę sodą ar energiją. Viena tokių bendrovių yra „COFCO Biotech“, kuri yra valstybės valdoma įmonė ir viena svarbiausių kukurūzų krakmolo gamintojų. Bendrovė „Zhucheng Xingmao Corn Developing“ (žr. 45 konstatuojamąją dalį) yra dar vienas pirmaujanti kukurūzų krakmolo gamintoja.

(47) Kalbant apie galiojančius politikos dokumentus, prašyme nurodyta, kad pagal 14-ąjį penkmečio planą valstybė yra pasiryžusi toliau vykdyti griežtą chemijos pramonės priežiūrą.

(48) Prašyme nurodyta, kad atlikdama ankstesnius tyrimus Komisija jau buvo nustačiusi iškraipymų chemijos sektoriuje ([23]). Be to, JAV prekybos departamento atliktas kompensacinio muito tyrimas atskleidė, kad sektoriuje esama tam tikrų iškraipymų ([24]).

([20]) Žr. prašymo p. 19–20.
([21]) Žr. prašymo p. 20.
([22]) Žr. prašymo p. 20.
([23]) 2021 m. balandžio 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/633, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos ir Indonezijos kilmės mononatrio glutamatui nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 132, 2021 4 19, p. 63); 2021 m. balandžio 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/607, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės citrinų rūgščiai nustatomas galutinis antidempingo muitas, kurio taikymo sritis išplečiama įtraukiant importuojamą iš Malaizijos siunčiamą citrinų rūgštį, deklaruojamą arba nedeklaruojamą kaip Malaizijos kilmės (OL L 129, 2021 4 15, p. 73); 2021 m. kovo 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/441, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės sulfanilo rūgščiai nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 85, 2021 3 12, p. 154); 2020 m. rugsėjo 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1336, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės polivinilo alkoholiams nustatomi galutiniai antidempingo muitai (OL L 315, 2020 9 29, p. 1); 2020 m. sausio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/39, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės peroksosulfatams (persulfatams) nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 13, 2020 1 17, p. 18).
([24]) Žr. JAV prekybos departamento tarptautinės prekybos administracijos sprendimo memorandumą dėl preliminaraus faktų nustatymo atliekant kompensacinio muito tyrimą dėl natrio gliukonato, gliukono rūgšties ir išvestinių produktų iš Kinijos Liaudies Respublikos, 2018 m. gegužės 2 d.; problemų ir sprendimo memorandumą dėl galutinio faktų nustatymo atliekant kompensacinio muito tyrimą dėl natrio gliukonato, gliukono rūgšties ir išvestinių produktų iš Kinijos Liaudies Respublikos, 2018 m. rugsėjo 17 d.

(49) Atlikus tyrimą nustatyta, kad Kinijos Vyriausybė natrio gliukonato sektoriuje ir toliau išlaiko tam tikras nuosavybės teises ir vykdo tam tikrą kontrolę, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto pirmoje įtraukoje, be kita ko, toliau nurodytose natrio gliukonatą gaminančiose įmonėse, kurios, nors nėra visiškai valstybės valdomos įmonės, tiesioginė ir netiesioginė valstybės nuosavybės dalis jose yra didelė. Šios įmonės – tai „Xingmao Corn Developing“ ir „Heilongjiang Zhonglang Biotech“.

(50) Dėl klausimo, ar Kinijos Vyriausybė gali kištis į kainas ir sąnaudas per valstybės dalyvavimą įmonių veikloje, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto antroje įtraukoje, atlikusi tyrimą Komisija nustatė, kad tarp peržiūrimojo produkto gamintojų, tiek natrio gliukonato ir kukurūzų krakmolo gamintojams atstovaujančių pramonės asociacijų, tiek gamybos bendrovių, ir KKP esama asmeninių ryšių.

(51) Nustatyta, kad kai kurie natrio gliukonato gamintojai yra aktyvūs Kinijos maisto priedų ir sudedamųjų dalių asociacijos (CFAA) nariai, o jos įstatuose nurodyta: „3 straipsnis. Asociacija laikosi bendrų Kinijos komunistų partijos lyderystės principų ir pagal Kinijos komunistų partijos Konstitucijos nuostatas įsteigia Kinijos komunistų partijos organizaciją, plėtoja partijos veiklą ir sudaro būtinas sąlygas partijos organizacijos veiklai. Asociacijos registravimo ir valdymo institucija yra Kinijos Liaudies Respublikos civilinių reikalų ministerija, o pagrindinė partijos stiprinimo institucija yra Valstybės tarybos Valstybės turto priežiūros ir administravimo komisijos partijos komitetas. Asociacija laikosi registravimo ir valdymo institucijos, pagrindinės partijos stiprinimo institucijos ir atitinkamų pramonės valdymo padalinių verslo gairių bei pasitiki jų atliekama priežiūra ir valdymu. <…> 22 straipsnis. Direktorių rinkimas ir nušalinimas: 1) pirmuosius direktorius asociacijos steigimo metu kartu skiria asociacijos nariai, o juos renka narių atstovų susirinkimas, pritarus partijos stiprinimo vadovybei.“

(52) Kukurūzų krakmolo, kuris yra pagrindinė natrio gliukonato gamybos žaliava, gamintojams atstovauja Kinijos krakmolo pramonės asociacija. Jos įstatų 3 straipsnyje nurodomi šie principai: „Bendrovė laikosi bendrų Kinijos komunistų partijos lyderystės principų, įsteigia Kinijos komunistų partijos organizaciją ir pagal Kinijos komunistų partijos Konstitucijos nuostatas plėtoja partijos veiklą ir sudaro būtinas sąlygas partijos organizacijos veiklai. Šios bendrovės registravimo institucija yra Civilinių reikalų ministerija, o pagrindinė partijos stiprinimo institucija yra Valstybės tarybos Valstybės turto priežiūros ir administravimo komisijos partijos komitetas. Bendrovė laikosi registravimo ir valdymo agentūros, pagrindinių partijos stiprinimo agentūrų ir atitinkamų pramonės valdymo padalinių verslo gairių bei pasitiki jų atliekama priežiūra ir valdymu.“ ([25])

(53) Tiek valstybės valdomoms, tiek privačioms natrio gliukonato sektoriaus įmonėms taikoma politikos priežiūra ir gairės. Peržiūrimojo produkto gamintojai savo interneto svetainėse aiškiai pabrėžia partijos stiprinimo veiklą, bendrovių valdymo struktūrose turi partijos narių ir pabrėžia ryšius su KKP. Atliekant tyrimą atskleista partijos stiprinimo veikla bendrovėje „Shandong Fuyang Biotechnology“. Bendrovė dalyvavo partijos stiprinimo veikloje, kurią 2022 m. rugpjūčio mėn. savo įmonėms narėms organizavo Kinijos krakmolo pramonės asociacija. Veikla buvo vykdoma siekiant šių tikslų: „Siekdami skatinti integruotą partijos stiprinimo pramonėje plėtrą ir įmonių verslo veiklą, [turime] pasitikėti partijos stiprinimo lyderyste, laikytis bendrųjų reikalavimų vykdyti partijos veiklą visuomeniniu lygmeniu, dalyvauti partijos mokymuose, siekti pagrindinių tikslų, vykdyti mokslinius tyrimus ir spręsti problemas, taip pat visapusiškai skatinti perėjimą prie naujo aukštos kokybės krakmolo pramonės plėtros etapo.“ ([26]) Bendrovės „Shandong Fuyang Biotechnology“ valdybos pirmininkas taip pat pabrėžia įmonės ryšius su valstybe ir KKP: „Pasikliaudama stipria miesto ir apskričių partijų komitetų ir vadovybių lyderyste bendrovė „Fuyang Biotech“ pastaraisiais metais dėl gero valdymo ir proveržių inovacijų srityje išlaikė nuolatinį vystymosi pagreitį. […] be didelės vietos partijos komiteto ir valdybos paramos įmonė nebūtų galėjusi pasiekti to, ką pasiekė. Ypač nuo praėjusių metų, kai miestas paskelbė daug įmonėms naudingų politikos krypčių ir priemonių, pavyzdžiui, „Trijų metų veiksmų planą“, „20 naujo pramoninio miesto perspektyvų“ ir „Parama 50 daugiausiai mokesčių sumokančių įmonių ir 50 didžiausią socialinį poveikį darančių įmonių“. […] Jie taip pat sustiprino mūsų užtikrintumą ir ryžtą plečiantis ir spartinant įmonės vystymąsi.“ ([27])

([25]) Kinijos krakmolo pramonės asociacijos įstatai paskelbti adresu http://www.siacn.org/.

([26]) Žr. straipsnį Kinijos krakmolo pramonės asociacijos interneto svetainėje adresu https://www.siacn.org.cn/ds/2209ce7a3f.html.

([27]) Kinijos pramonės ekonominės informacijos tinklas, „Privataus verslininko kalba | Zhang Dada, bendrovės „Shandong Fuyang Biotechnology Co., Ltd.“ valdybos pirmininkas. Reikia skatinti aukštųjų technologijų projektų rengimą ir kurti geriausią pasaulyje biologinių produktų gamybos bazę“, paskelbta 2021 m. rugpjūčio 16 d. (originalus tekstas kinų kalba) adresu http://www.cinic.org.cn/xy/dezhou/cjgc/1139848.html.

(54) Kitas natrio gliukonato gamintojas „Shandong Xiwang Sugar“ partijos stiprinimo veiklos vaidmenį apibūdina taip: „Pranešama, kad bendrovėje „Xiwang Sugar“ partijos stiprinimo veikla visada buvo laikoma svarbia užduotimi. Be įprastos partijos stiprinimo veiklos, joje taip pat vykdomas aktyvus partijos narių skatinimas įsitraukti į gamybos veiklą ir spręsti kylančias problemas, visapusiškai įtraukti partijos organizaciją kaip sunkumus atremti padedančią jėgą ir taip pat imamasi konkrečių plėtros veiksmų, kuriais užtikrinamas partijos stiprinimo ir gamybos veiklos koordinavimas bei jų abipusis viena kitos rėmimas.“

(55) Be to, natrio gliukonato sektoriuje taikoma diskriminacinė politika vidaus gamintojų naudai arba kitaip veikiama rinka, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto trečioje įtraukoje. Natrio gliukonato pramonei taikomi įvairūs nacionalinio, regioninio ir savivaldybių lygmens planai, nurodymai ir kiti dokumentai, susiję su cheminėmis medžiagomis, įskaitant maisto priedus. Pavyzdžiui, 14-ajame ekonominės ir socialinės plėtros penkmečio plane (toliau – penkmečio planas), kuris yra bendras, visa apimantis penkmečio planas su numatytais penkerių metų tikslais, chemijos pramonei suteikiamas svarbus vaidmuo: „VIII-3 skirsnis. Spartinti pagrindinių pramonės šakų, pavyzdžiui, chemijos pramonės, įmonių pertvarkymą ir modernizavimą“ ([28]).

(56) 14-ajame žaliavų pramonės plėtros penkmečio plane patvirtinami šie 14-ajame ekonominės ir socialinės plėtros penkmečio plane nustatyti technologiniai užmojai: „1 lentelė. Pagrindinės gairės dėl technologinių naujovių naftos chemijos ir chemijos sektoriuose. […] skatinti rengti visapusiškas biologinių medžiagų pramonės grandines“ ([29]).

(57) Be to, valstybės dalyvavimas plėtojant chemijos pramonę taip pat įtrauktas į Gaires dėl naftos chemijos ir chemijos pramonės aukštos kokybės plėtros skatinimo įgyvendinant 14-ajį penkmečio planą: „III.5 skirsnio 5 dalis. Spartinti pramonės pertvarkymą ir modernizavimą bei didinti jos konkurencingumą. Dinamiškai atnaujinti technologijų ir produktų, kuriuos naftos chemijos ir chemijos pramonė raginama skatinti ir taikyti, katalogą“ ([30]).

(58) Be to, 2018 m. Žemės ūkio ministerijos ir 15 administracijų pranešime apie keletą politikos priemonių, skirtų žemės ūkio produktų aukšto lygio plėtrai remti, nustatyta: „1. Optimizuoti pramonės struktūrą. Organizuoti ir skatinti koordinuotą intensyvaus žemės ūkio produktų perdirbimo plėtrą užtikrinant jų pirminį perdirbimą ir visapusišką panaudojimą, taip pat užtikrinti ryšį su pradinės ir galutinės grandies pramonės šakomis, pavyzdžiui, konkrečių žaliavų gamyba. Reguliariai stebėti ir analizuoti intensyvaus perdirbimo ir visapusiško nefasuotų žemės ūkio produktų naudojimo gamybos pajėgumų struktūrą, vykdyti perteklinių gamybos pajėgumų pertvarkymą ir spartinti trūkstamų gamybos pajėgumų kūrimą, taip pat optimizuoti pramonės grandinės išdėstymą. Didinti kukurūzų perdirbimo pridėtinę vertę, ypač šiaurės rytų Kinijoje“ ([31]).

(59) Be to, esama regioninio lygmens priemonių, kuriose numatytas valstybės kišimasis į natrio gliukonato pramonę. Pavyzdžiui, Šandongo provincija paskelbė pranešimą dėl stiprios žemės ūkio provincijos kūrimo skatinimo plano (2021–2025 m.), į kurį įtrauktos šios žemės ūkio sektorių reglamentuojančios nuostatos, kurios taip pat svarbios natrio gliukonato gamintojams ir pagrindinių žaliavų, t. y. gliukozės sirupo, gamintojams: „1) Pagrindinė ideologija. Vadovaujantis Xi Jinpingo mintimi apie kiniškų bruožų turintį naujosios eros socializmą, visapusiškai įgyvendinti 19-ojo Kinijos komunistų partijos nacionalinio kongreso ir 19-ojo Centrinio komiteto antrosios, trečiosios, ketvirtosios ir penktosios plenarinių sesijų sprendimus ir ryžtingai įgyvendinti svarbias Generalinio sekretoriaus Xi Jinpingo intervencijas, susijusias su […] tikslais žemės ūkio, kaimo vietovių ir ūkininkavimo srityje. Siekiant paversti Šandongo provinciją modernia žemės ūkio provincija iki 2025 m. bus pasiektas didelis proveržis. Bendra provincijos žemės ūkio, miškininkystės, gyvulininkystės ir žuvininkystės produkcijos vertė sieks daugiau kaip 1,3 trln. RMB, pridėtinė vertė viršys 690 mlrd. RMB […], bus sukurta stipri žemės ūkio produktų perdirbimo provincija, kurios metinės veiklos pajamos viršys 3,3 trln. RMB, o žemės ūkio produktų perdirbimo pramonės produkcijos vertės ir

([28]) Visas 14-ojo ekonominės ir socialinės plėtros penkmečio plano tekstas pateikiamas adresu https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/ghwb/202103/t20210323_1270124.html?code=&state=123.

([29]) Visą 14-ojo žaliavų pramonės vystymo penkmečio plano tekstą galima rasti adresu https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tz/art/2021/art_2960538d19e34c66a5eb8d01b74cbb20.html.

([30]) Visas Gairių dėl naftos chemijos ir chemijos pramonės aukštos kokybės plėtros skatinimo įgyvendinant 14-ajį penkmečio planą tekstas pateikiamas adresu http://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm#msdynttrid=WRmyf07ph0z74SHmXoOLKjRWl09BdZ4lGdYp9fiI9xU.

([31]) Visas Žemės ūkio ministerijos ir 15 administracijų pranešimo apie keletą politikos priemonių, skirtų žemės ūkio produktų aukšto lygio plėtrai remti, tekstas pateikiamas adresu http://www.xccys.moa.gov.cn/gzdt/201901/t20190102_6314547.htm.

bendros žemės ūkio produkcijos vertės santykis viršys santykį 3:1; sukurti smarkiai besiplečiantį žemės ūkio sektorių turinčią provinciją, kurios žemės ūkio produktų eksporto apimtis nuolat augtų ir kuri būti pirmaujanti šalies provincija, taip pat kurti stiprias, į žemės ūkio produktų eksportą orientuotas apygardas ir miestus.“ ([32]) Be to, plane nurodomi konkretūs tikslai, susiję su būsima įmonių plėtra ir jų vieta provincijoje: „skatinti žemės ūkio produktų perdirbimo integravimą į gamybos teritoriją ir užtikrinti, kad jis būtų sutelktas pramonės parkuose; padėti perdirbimo įmonėms steigtis pagrindiniuose miestuose ir specializuotuose kaimuose, sukurti daugiau kaip 100 nacionalinių ir provincijos lygmens modernių žemės ūkio pramonės parkų ir 1 000 stiprių žemės ūkio rajonų“.

(60) Be to, natrio gliukonatas yra aiškiai nurodytas Heilongdziango provincijos 14-ajame kukurūzų perdirbimo pramonės vystymo plane. Konkrečiau kalbant, plane numatytas pramoninių grupių, įskaitant natrio gliukonato gamintojus, kūrimas provincijos kukurūzų perdirbimo zonose ([33]). Heilongdziango provincija savo tikslą plėtoti kukurūzų perdirbimo pramonę apibūdina taip: „Pramonės grandinės tobulinimas tampa svarbiu Heilongdziango provincijos būdu skatinti žemės ūkio pramonės plėtrą. Heilongdziango provincijos Žemės ūkio ir kaimo reikalų departamento darbuotojų teigimu, Heilongdziango provincija šiuo metu įgyvendina pramonės grandinės vadovo paskyrimu grindžiamą pramonės koncepciją, pagal kurią, pavyzdžiui, kukurūzų pramonės grandinės vadovas būtų atsakingas už apžvalgų ir mokslinių tyrimų organizavimą, pramonės plėtros planų rengimą, koordinavimo ir problemų sprendimo užtikrinimą, tikslinių investicijų skatinimą ir kukurūzų pramonės rėmimą, kad ji taptų didesnė ir stipresnė.“ ([34]) 2021 m. planuojamas produkcijos kiekis siekė 3,4 mln. tonų perdirbtų kukurūzų, iš kurių 1,8 mln. tonų – perdirbtas kukurūzų krakmolas. 2021 m. nustatytas 10 mlrd. RMB produkcijos vertės tikslas ([35]). Kaip nurodyta Žemės ūkio ministerijos interneto svetainėje, Heilongdziango provincijoje toliau sėkmingai įgyvendinamas valstybės remiamas natrio gliukonato pramoninis projektas: „Iki šiol Čingango apskrities kukurūzų perdirbimo pramonė iš viso investavo daugiau kaip 6 mlrd. RMB ir pradėjo vykdyti su krakmolu […], skysta gliukoze, natrio gliukonatu susijusius projektus ir kitus 29 pramoninius projektus.“ ([36])

(61) Dzilino provincijoje natrio gliukonato pramonė taip pat įtraukta į remiamas pramonės šakas. Dzilino provincijos 14-ajame strateginių ir besiformuojančių pramonės šakų plane patvirtinamas biopramonei teikiama svarba: „Didinti biochemijos industrializacijos lygį. Gerinti kukurūzų transformavimo pajėgumus, aktyviai plėtoti giluminį perdirbimą ir pakaitinių žaliavų naudojimą.“ ([37]) Dzilino provincija pradėjo įgyvendinti didelį natrio gliukonato sektoriaus plėtros projektą. Dzilino provincijos interneto svetainėje paskelbta: „Skelbiamas projektas, kurį įgyvendinant bus pagaminama100 000 tonų natrio gliukonato per metus. Natrio gliukonato pramonė nauja ir sparčiai besivystanti. Per pastaruosius dešimt metų natrio gliukonato pramonės produkcijos kiekio bendras vidaus augimo tempas išliko pastovus ir siekė beveik 33 %. Kinija tapo svarbia pasaulinio lygio gamintoja ir eksportuotoja, kurios bendras metinis gamybos pajėgumas viršija 600 000 tonų. Į paskelbtą bendrą šalies strateginių besiformuojančių pramonės šakų plėtros planą įtrauktas ir biologinių medžiagų pramonės sektorius. Naujų procesų, naujų technologijų ir naujos įrangos kūrimas ir taikymas atvėrė naują erdvę natrio gliukonato pramonės plėtrai. […] Dzilino provincijos Lišu ekonominės plėtros zonai taikomos papildomos nacionalinės priemonės, skirtos laiku skatinti vidaus paklausą, ji naudojasi plėtros zonoje esančiu chemijos pramonės parku ir joje per metus pagaminama 100 tūkst. tonų natrio gliukonato. Įgyvendinant projektą bus […], dar labiau optimizuota ekonominės plėtros zonos pramonės struktūra, […] ir padidintas bendras ekonominis pajėgumas, o tai labai svarbu, tiek praktiškai, tiek istoriškai, siekiant paspartinti Lišu apskrities industrializacijos procesą. Todėl šio projekto rinkos perspektyvos yra optimistinės.“ ([38])

([32]) Šandongo provincijos pranešimo dėl stiprios žemės ūkio provincijos kūrimo skatinimo plano (2021–2025 m.) 1 straipsnis. Visą dokumento tekstą galima rasti adresu http://www.shandong.gov.cn/art/2021/10/28/art_107851_114919.html.

([33]) Heilongdziango provincijos 14-ojo kukurūzų perdirbimo pramonės vystymo plano 3.3 langelis. Visas tekstas pateikiamas adresu https://zwgk.hlj.gov.cn/zwgk/publicInfo/detail?id=450171.

([34]) Žr. Žemės ūkio ministerijos interneto svetainę: http://www.moa.gov.cn/xw/qg/202012/t20201207_6357665.htm.

([35]) Žr. Žemės ūkio ministerijos interneto svetainę: http://www.moa.gov.cn/xw/qg/202206/t20220614_6402372.htm.

([36]) http://www.moa.gov.cn/xw/qg/202206/t20220614_6402372.htm

([37]) 3.4 straipsnis. Visas dokumento tekstas paskelbtas Dzilino vadovybės interneto svetainėje adresu http://xxgk.jl.gov.cn/szf/gkml/202112/t20211227_8357122.html.

([38]) Žr. Dzilino provincijos interneto svetainę: http://www.jl.gov.cn/szfzt/tzcj/zdxm/ncpjg/201902/t20190215_5605767.html.

(62) Kaip matyti iš pirmiau pateiktų pavyzdžių, Kinijos Vyriausybė vadovauja natrio gliukonato sektoriaus plėtrai naudodama daug įvairių politikos priemonių bei nurodymų ir kontroliuoja praktiškai kiekvieną sektoriaus plėtros ir veikimo aspektą. Todėl natrio gliukonato pramonei Vyriausybės gairės ir kišimasis, susiję su pagrindine žaliava, t. y. kukurūzų krakmolu, yra naudingi.

(63) Taigi, Kinijos Vyriausybė taiko priemones, kuriomis veiklos vykdytojai skatinami laikytis viešosios politikos tikslų remti skatinamuosius pramonės sektorius, įskaitant peržiūrimajam produktui gaminti naudojamo kukurūzų krakmolo kaip pagrindinės žaliavos gamybą. Dėl tokių priemonių rinkos jėgoms trukdoma laisvai veikti.

(64) Atlikus šį tyrimą nenustatyta jokių įrodymų, kad diskriminacinis bankroto ir nuosavybės įstatymų taikymas arba netinkamas jų vykdymo užtikrinimas pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto ketvirtą įtrauką natrio gliukonato sektoriuje, kaip nurodyta 40 konstatuojamojoje dalyje, neturėtų poveikio peržiūrimojo produkto gamintojams.

(65) Natrio gliukonato sektoriui poveikį taip pat daro darbo užmokesčio sąnaudų iškraipymas, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto penktoje įtraukoje ir taip pat nurodyta 41 konstatuojamojoje dalyje. Minėtais iškraipymais poveikis šiam sektoriui daromas tiek tiesiogiai (kai gaminamas peržiūrimasis produktas arba jam gaminti skirti pagrindiniai gamybos ištekliai), tiek netiesiogiai (kai naudojamasi bendrovių, kurioms taikoma ta pati KLR darbo sistema, kapitalo arba gamybos ištekliais).

(66) Be to, šiame tyrime nepateikta jokių įrodymų, kad valstybės kišimasis į finansų sistemą, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkto šeštoje įtraukoje ir taip pat nurodyta 41 konstatuojamojoje dalyje, nedaro poveikio natrio gliukonato sektoriui. Todėl dėl didelio valstybės kišimosi į finansų sistemą rinkos sąlygoms daromas didelis poveikis visais lygmenimis.

(67) Galiausiai Komisija primena, kad peržiūrimajam produktui gaminti reikalingi įvairūs gamybos ištekliai. Kai peržiūrimojo produkto gamintojai perka šiuos gamybos išteklius arba dėl jų sudaro sutartis, sumokėtos kainos (kurios į sąskaitas įtraukiamos kaip jų sąnaudos) yra susijusios su tais pačiais pirmiau minėtais sisteminiais iškraipymais. Pavyzdžiui, gamybos išteklių tiekėjai naudoja darbo jėgą, kuri yra susijusi su iškraipymais; jie gali skolintis pinigų, kurie yra susiję su iškraipymais finansų sektoriuje ir (arba) paskirstant kapitalą; jiems taip pat taikoma planavimo sistema, kuri taikoma visais valdžios ir sektorių lygmenimis.

(68) Todėl negalima naudoti ne tik peržiūrimojo produkto pardavimo vidaus rinkoje kainų, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte, bet ir visų gamybos išteklių (įskaitant žaliavas, energiją, žemę, finansavimą, darbo jėgą ir pan.) sąnaudų, kurios yra paveiktos, nes jų kainodara yra susijusi su dideliu valstybės kišimusi, kaip aprašyta ataskaitos A ir B dalyse. Iš tiesų, valstybės kišimasis, susijęs su kapitalo, žemės, darbo jėgos, energijos ir žaliavų paskirstymu, pastebimas visoje KLR. Tai reiškia, pavyzdžiui, kad gamybos išteklius, kuris buvo pagamintas KLR derinant įvairius gamybos veiksnius, yra susijęs su dideliais iškraipymais. Tai pasakytina apie visus gamybos išteklius.

(69) Per šį tyrimą nei Kinijos Vyriausybė, nei eksportuojantys gamintojai nepateikė jokių priešingų įrodymų ar argumentų.

(70) Apibendrinant, iš turimų įrodymų matyti, kad peržiūrimojo produkto kainos ar sąnaudos, įskaitant žaliavų, energijos ir darbo jėgos sąnaudas, nepriklauso nuo laisvosios rinkos jėgų, nes, kaip matyti iš faktinio arba galimo vieno arba daugiau pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punkte nurodytų atitinkamų elementų poveikio, jas veikia didelis valstybės kišimasis, kaip apibrėžta tame punkte. Kinijos Vyriausybei nebendradarbiaujant, tuo remdamasi Komisija padarė išvadą, kad šiuo atveju netikslinga naudoti vidaus rinkos kainų ir sąnaudų normaliajai vertei nustatyti. Todėl Komisija normaliąją vertę apskaičiavo remdamasi tik gamybos ir pardavimo sąnaudomis, atitinkančiomis neiškraipytas kainas ar lyginamuosius dydžius, t. y. šiuo atveju remdamasi atitinkamomis gamybos ir pardavimo sąnaudomis tinkamoje tipiškoje šalyje pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą, kaip aptariama kitame skirsnyje.

3.3.2. ***Tipiška šalis***

3.3.2.1. *Bendrosios pastabos*

(71) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį tipiška šalis buvo pasirinkta remiantis šiais kriterijais:

— ekonominio išsivystymo lygis panašus į KLR. Šiuo tikslu Komisija, remdamasi Pasaulio banko duomenų baze ([39]), naudojo šalis, kurių vienam gyventojui tenkančios bendrosios nacionalinės pajamos panašios į KLR,

— peržiūrimojo produkto gamyba toje šalyje ([40]),

— aktualių viešųjų duomenų prieinamumas tipiškoje šalyje,

— jei yra daugiau kaip viena galima tipiška šalis, prireikus pirmenybė turėtų būti teikiama šaliai, kurioje užtikrinamas tinkamas socialinės ir aplinkos apsaugos lygis.

(72) Kaip paaiškinta 31 konstatuojamojoje dalyje, Komisija paskelbė pranešimą dėl atitinkamų šaltinių normaliajai vertei nustatyti. Šiame pranešime aprašyti faktai ir įrodymai, susiję su atitinkamais kriterijais. Pranešimu Komisija pranešė suinteresuotosioms šalims apie savo ketinimą šioje byloje tinkama tipiška šalimi laikyti Kolumbiją, jeigu bus patvirtinta, kad yra didelių iškraipymų pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

(73) Vadovaudamasi pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalyje išvardytais kriterijais, Komisija nustatė, kad Kolumbija yra šalis, kurios ekonominio išsivystymo lygis yra panašus į KLR, kaip savo prašyme atlikti peržiūrą teigė pareiškėjas. Pasaulio bankas pagal bendrąsias nacionalines pajamas Kolumbiją priskiria didesnių vidutinių pajamų šalims. Atsižvelgdama į tai, kad nei Jungtinių Amerikos Valstijų, nei ES išsivystymo lygis nėra panašus į KLR, Komisija ieškojo tos pačios kategorijos produkto ir (arba) peržiūrimojo produkto sektoriaus ir nustatė, kad Kolumbijoje gaminamos natūraliai atsirandančios vaisių rūgštys, priklausančios tai pačiai bendrajai kategorijai kaip ir peržiūrimasis produktas, o atitinkami duomenys yra nesunkiai gaunami.

(74) Galiausiai atsižvelgiant į tai, kad nebendradarbiaujama, ir remiantis visais pirmiau išvardytais elementais nustačius, kad tinkama tipiška šalis yra Kolumbija, nereikėjo atlikti socialinės ir aplinkos apsaugos lygio vertinimo pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmos įtraukos paskutinį sakinį.

3.3.2.2. *Išvada*

(75) Atsižvelgiant į tai, kad nebendradarbiaujama, kaip pasiūlyta prašyme atlikti priemonių galiojimo termino peržiūrą, ir tai, kad Kolumbija atitiko pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto pirmoje įtraukoje nustatytus kriterijus, Komisija tinkama tipiška šalimi pasirinko Kolumbiją.

3.3.3. ***Neiškraipytoms sąnaudoms nustatyti naudoti šaltiniai***

(76) Pranešime Komisija nurodė gamybos veiksnius, kaip antai medžiagas, energiją ir darbą, susijusius su eksportuojančių gamintojų peržiūrimojo produkto gamyba. Komisija taip pat nurodė, kad siekdama nustatyti neiškraipytas daugumos gamybos veiksnių, ypač žaliavų, sąnaudas, kad galėtų apskaičiuoti normaliąją vertę pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą, ji naudosis „Global Trade Atlas“ (GTA) duomenimis. Be to, Komisija nurodė, kad naudosis iš Tarptautinės darbo organizacijos (TDO) gauta informacija neiškraipytoms darbo sąnaudoms nustatyti ir Kolumbijos elektros energijos tiekėjų viešaisiais tarifais.

(77) Galiausiai Komisija nurodė, kad PBA išlaidoms ir pelnui nustatyti ji naudosis vieno Kolumbijos produktų, priklausančių tai pačiai bendrajai kategorijai kaip ir peržiūrimasis produktas, gamintojo finansiniais duomenimis, kaip nurodyta 31 konstatuojamojoje dalyje.

([39]) „World Bank Open Data“ – didesnių vidutinių pajamų šalys, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

([40]) Jeigu jokioje šalyje, kurios išsivystymo lygis panašus, peržiūrimasis produktas negaminamas, gali būti atsižvelgiama į tos pačios bendrosios kategorijos produkto ir (arba) peržiūrimojo produkto sektoriaus gamybą.

3.3.3.1. *Neiškraipytos sąnaudos ir lyginamieji dydžiai*

3.3.3.1.1. Gamybos veiksniai

(78) Atsižvelgiant į informaciją, kuria grindžiamas prašymas, taip pat į vėliau surinktą informaciją, siekiant nustatyti normaliąją vertę pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą, nustatyti šie gamybos veiksniai ir jų šaltiniai:

1 lentelė

Natrio gliukonato gamybos veiksniai

Gamybos veiksnys	Prekės kodas Kolumbijoje	Neiškraipyta vertė (RMB)	Matavimo vienetas
Žaliavos			
Gliukozės sirupas	17023010 17023020 17023090	5,72	kg
Kaustinė soda	28151200	1,46	kg
Darbo jėga			
Vienos žmogaus darbo valandos išlaidos	NETAIKOMA	13,41	valanda
Energija			
Elektros energija	NETAIKOMA	0,77	kWh

Žaliavos

(79) Siekdama nustatyti neiškraipytą iki tipiškos šalies gamintojo gamyklos pristatomų žaliavų kainą, Komisija rėmėsi vidutine svertine importo į tipišką šalį kaina, nurodyta GTA, su pridėtais importo muitais. Importo kaina tipiškoje šalyje buvo nustatyta kaip importo iš visų trečiųjų šalių, išskyrus KLR ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2015/755 ([41]) I priede išvardytas šalis, kurios nėra PPO narės, vieneto kainų svertinis vidurkis. Komisija nusprendė neįtraukti importo į tipišką šalį iš KLR, nes 3.3.1 skirsnyje ji padarė išvadą, kad dėl didelių iškraipymų pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies b punktą naudoti KLR vidaus rinkos kainas ir sąnaudas šiuo atveju netikslinga. Kadangi nėra įrodymų, kad tie patys iškraipymai nedaro tokio paties poveikio eksportui skirtiems produktams, Komisija manė, kad tie patys iškraipymai turėjo įtakos eksporto kainoms. Neįtraukus importo iš KLR į tipišką šalį, importo iš kitų trečiųjų šalių apimtis išliko tipiška.

(80) Paprastai prie šių importo kainų taip pat reikėtų pridėti vidaus vežimo kainas. Tačiau, atsižvelgdama į šio priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimo, kurio tikslas yra nustatyti, ar dempingas tęsėsi per peržiūros tiriamąjį laikotarpį arba galėjo pasikartoti, o ne jo tikslų mastą, pobūdį Komisija nusprendė, kad vidaus vežimo išlaidų koreguoti nereikia. Dėl tokio koregavimo tik padidėtų normalioji vertė, taigi ir dempingo skirtumas.

([41]) 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/755 dėl bendrų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių (OL L 123, 2015 5 19, p. 33). Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 7 dalyje nustatyta, kad tų šalių vidaus rinkos kainos negali būti naudojamos normaliajai vertei nustatyti, ir bet kuriuo atveju tokie importo duomenys buvo nereikšmingi.

Darbo jėga

(81) Darbo užmokesčiui Kolumbijoje nustatyti Komisija naudojo TDO statistinius duomenis ([42]). Iš jų gaunama informacija apie gamybos sektoriaus darbuotojų mėnesinį darbo užmokestį ir vidutinį savaitinį darbo valandų skaičių Kolumbijoje tiriamuoju laikotarpiu (2021 m.).

Elektros energija

(82) Siekdama nustatyti elektros energijos kainą Komisija naudojo prieinamą pagrindinio elektros energijos tiekėjo Kolumbijoje „Enel“ ([43]) kainą. Remiantis šiuo šaltiniu nustatyta vidutinė mėnesio elektros energijos kaina.

3.3.3.1.2. Gamybos pridėtinės išlaidos, PBA išlaidos, pelnas ir nusidėvėjimas

(83) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą „į apskaičiuotą normaliąją vertę įtraukiama neiškraipyta ir pagrįsta suma, aprėpianti administracines, pardavimo ir bendrąsias sąnaudas ir pelną“. Taip pat reikia nustatyti gamybos pridėtinių išlaidų dydį, kad būtų atsižvelgta į sąnaudas, kurių pirmiau nurodyti gamybos veiksniai neapima.

(84) Siekdama nustatyti neiškraipytą gamybos pridėtinių išlaidų vertę ir atsižvelgdama į tai, kad Kinijos gamintojai nebendradarbiavo, Komisija naudojo turimus faktus pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį. Todėl, remdamasi pareiškėjo pateiktais duomenimis, Komisija nustatė gamybos pridėtinių išlaidų ir visų gamybos ir darbo sąnaudų santykį. Siekiant nustatyti neiškraipytą gamybos pridėtinių išlaidų vertę ta procentinė dalis vėliau buvo pritaikyta neiškraipytai gamybos sąnaudų vertei.

(85) Siekdama nustatyti neiškraipytą ir pagrįstą PBA išlaidų ir pelno sumą, Komisija rėmėsi naujausiais turimais Kolumbijos bendrovės, kuri pranešime nurodyta kaip aktyviai veikianti ir pelninga panašios kategorijos produktų kaip natrio gliukonatas gamintoja, taip pat papildomų keturių Kolumbijos produktų, priklausančių panašiai kategorijai kaip natrio gliukonatas, gamintojų, kuriuos pareiškėjas pasiūlė pastabose dėl pranešimo, finansiniais duomenimis. Buvo naudojami iš duomenų bazės „Orbis (Bureau van Dijk)“ gauti šių bendrovių 2021 finansinių metų finansiniai duomenys: „Sucroal SA“, „DSM Nutritional Products Colombia SA“, „Fonandes SAS“, „Nutresol SAS“ ir „Quimica International Quintal SA“.

3.3.3.2. *Normaliosios vertės skaičiavimas*

(86) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija normaliąją vertę apskaičiavo remdamasi gamintojo kainomis EXW sąlygomis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą.

(87) Pirmiausia Komisija nustatė neiškraipytas gamybos sąnaudas. Kadangi eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, Komisija vadovavosi pareiškėjo prašyme atlikti peržiūrą pateikta informacija apie kiekvieno veiksnio (medžiagų ir darbo) panaudojimą gaminant peržiūrimąjį produktą.

(88) Nustačiusi neiškraipytas produkto gamybos sąnaudas Komisija prie jų pridėjo gamybos pridėtines išlaidas, PBA išlaidas ir pelną, kaip nurodyta 84 ir 85 konstatuojamojoje dalyje. Gamybos pridėtinės išlaidos buvo nustatytos remiantis pareiškėjo pateiktais duomenimis. PBA išlaidos ir pelnas buvo nustatyti remiantis penkių tipiškų Kolumbijos produktų, priskiriamų panašiai kategorijai kaip natrio gliukonatas, gamintojų 2021 m. vidutiniais finansiniais duomenimis, pateiktais finansinėse ataskaitose. Prie neiškraipytų gamybos sąnaudų Komisija pridėjo:

— gamybos pridėtines išlaidas, sudariusias iš viso 13 % tiesioginių produkto gamybos sąnaudų,

— PBA ir kitas išlaidas, kurios sudarė 19,44 % penkių Kolumbijos produktų, priskiriamų panašiai kategorijai kaip natrio gliukonatas, gamintojų parduotų prekių sąnaudų, ir

([42]) https://www.ilo.org/ilostat
([43]) www.enel.com.co

— pelną, sudarantį 8,68 % penkių Kolumbijos produktų, priskiriamų panašiai kategorijai kaip natrio gliukonatas, gamintojų parduotų prekių sąnaudų, kuris buvo pridėtas prie bendrų neiškraipytų produkto gamybos sąnaudų.

(89) Tuo remdamasi Komisija vidutinę vieneto normaliąją vertę apskaičiavo remdamasi gamintojo kainomis EXW sąlygomis pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą.

3.4. **Eksporto kaina**

(90) Kadangi KLR eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, eksporto kaina nustatyta remiantis Eurostato CIF duomenimis ir pakoreguota pagal gamintojo kainą EXW sąlygomis. Taigi, CIF kaina buvo sumažinta, iš jos atėmus jūrų frachto, draudimo ir vidaus vežimo sąnaudas. Vidaus vežimo išlaidos Kinijoje ir tarptautinio vežimo išlaidos buvo grindžiamos pareiškėjo prašyme atlikti peržiūrą pateikta informacija.

3.5. **Palyginimas**

(91) Komisija palygino pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punktą apskaičiuotą normaliąją vertę su pirmiau nustatyta eksporto kaina EXW sąlygomis.

3.6. **Dempingo skirtumas**

(92) Tuo remiantis nustatyta, kad dempingo skirtumas yra didelis (daugiau nei 100 %). Todėl padaryta išvada, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu dempingas tęsėsi.

4. **DEMPINGO TĘSIMOSI TIKIMYBĖ**

(93) Nustačiusi, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo vykdomas dempingas, Komisija pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį nagrinėjo dempingo tęsimosi tikimybę priemonėms baigus galioti. Buvo analizuojami šie papildomi elementai: KLR gamybos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai, Sąjungos rinkos patrauklumas ir eksporto į trečiąsias šalis kainos, taip pat prekybos apsaugos priemonės, taikomos kitose rinkose, į kurias eksportuojama.

(94) Kadangi Kinijos eksportuojantys gamintojai ir Kinijos Vyriausybė nebendradarbiavo, Komisija pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį vertinimą grindė turimais faktais, t. y. prašyme atlikti peržiūrą pateikta informacija, lengvai prieinama informacija ir iš GTA duomenų bazės gauta informacija.

4.1. **KLR gamybos pajėgumai ir nepanaudoti pajėgumai**

(95) Pareiškėjas pateikė KLR natrio gliukonato gamybos pajėgumų ir produkcijos kiekio įverčius. Šie įverčiai pagrįsti Kinijos žemės ūkio, chemijos ir gyvybės mokslų sektorių rinkos tyrimo paslaugų teikėjo „KComber/CCM“ ataskaita ([44]) ir dviem informaciniais laiškais ([45]).

(96) Ataskaitoje apskaičiuota, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendri KLR gamybos pajėgumai siekė 1 306 800 tonų. Ataskaitoje apskaičiuota, kad tais pačiais metais bendras KLR produkcijos kiekis siekė 701 400 tonų. Iš šių skaičiavimų matyti, kad tais metais pajėgumų naudojimo koeficientas siekė 54 %, o nepanaudoti pajėgumai – 605 400 tonų ir jie daugiau kaip 25 kartus viršijo Sąjungos suvartojimą laisvojoje rinkoje. Be to, informaciniuose laiškuose pateikta įrodymų, kad trys natrio gliukonato gamintojai nuo 2022 m. planuoja dar padidinti pajėgumus iš viso 290 000 tonų per metus ([46]).

([44]) Didžiausių Kinijos natrio gliukonato ir gliukono-delta-laktono gamintojų pajėgumai ir produkcijos kiekis 2021 m., paskelbta 2022 m. balandžio mėn.

([45]) „Corn Products China News“, 2022 m. liepos mėn.; „Corn Products China News“, 2022 m. rugsėjo mėn.

([46]) „BBCA Biochemical“ – 60 000 tonų, „Shandong Fuyang Biotechnology“ (per bendrovę „Dezhou Heyang Biotechnology“) – 200 000 tonų ir „Tongliao Zhongyuan Biological Development“ – 30 000 tonų.

(97) Komisija pažymėjo, kad, atsižvelgiant į pagrindines natrio gliukonato paskirtis, jo vartojimo raida yra glaudžiai susijusi su statybos pramonės augimu. Remiantis Kinijos Vyriausybės statybų pramonės plėtros planu, įgyvendinamu 14-ojo penkmečio plano laikotarpiu (2021–2025 m.) ([47]), iki 2025 m. ši pramonė išlaikys pastovią šalies BVP dalį (6 %). Be to, remdamasi 2013–2021 m. gamybos ir eksporto duomenimis ([48]), Komisija apskaičiavo natrio gliukonato suvartojimą KLR vidaus rinkoje per tą laikotarpį ir nustatė, kad jis padidėjo nuo 527 000 iki 701 400 tonų, t. y. metinis augimo tempas buvo mažesnis nei 3 %. Tai reiškia, kad net esant labai optimistiškiems ekonominės plėtros scenarijams, natrio gliukonato vidaus rinkos vartotojai nebus pajėgūs suvartoti didelės dalies šalyje sukurtų nepanaudotų pajėgumų, kurie greičiausiai toliau augs. Todėl Kinijos natrio gliukonato gamintojai bus labai suinteresuoti šiuos nepanaudotus pajėgumus eksportui, visų pirma, be kita ko, į Sąjungos rinką.

(98) Remdamasi tuo, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad Kinijos eksportuojantys gamintojai turi daug nepanaudotų pajėgumų, kuriuos galėtų panaudoti eksportui į Sąjungą, jei priemonės baigtų galioti.

4.2. **Sąjungos rinkos patrauklumas ir eksporto į trečiąsias šalis kainos**

(99) Atsižvelgiant į Sąjungos statybos pramonės ir kitų pramonės šakų, kuriose naudojamas natrio gliukonatas, dydį, jos natrio gliukonato rinka yra pasaulinės svarbos. Šiuo atžvilgiu pažymėtina, kad net ir taikant priemones Kinijos eksportas į Sąjungą nagrinėjamuoju laikotarpiu ne tik tęsėsi, bet ir labai padidėjo (žr. 3 lentelę), o tai rodo, kad Sąjungos rinka Kinijos eksportuojantiems gamintojams tebėra patraukli.

(100) Komisija taip pat išnagrinėjo, ar tikėtina, kad Kinijos eksportuojantys gamintojai dar padidintų pardavimą eksportui į Sąjungą dempingo kainomis, jei priemonės baigtų galioti. Todėl Komisija išnagrinėjo Kinijos eksporto į kitų trečiųjų šalių rinkas kainų lygį ir palygino jį su Kinijos eksporto į Sąjungos rinką kainų lygiu.

(101) Pirmiausia Komisija naudojo GTA duomenų bazės duomenis, t. y. suderinto sistemos kodo (SS kodo) lygmeniu susistemintų pasaulinės prekybos srautų atžvilgiu pirmaujantį duomenų rinkinį. Remiantis GTA duomenimis, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu (2021 m.), taip pat tuo 2022 m. laikotarpiu, apie kurį turėta duomenų, vidutinė Kinijos produktų, kurių SS kodas yra 291816, eksporto į Sąjungą kaina buvo gerokai didesnė už vidutinę eksporto į trečiąsias šalis kainą. Tačiau atsižvelgdama į tai, kad šis SS kodas apima ne tik natrio gliukonatą, bet ir kitus produktus, Komisija savo analizę papildė kitais šaltiniais.

(102) Visų pirma pareiškėjas pateikė išsamius natrio gliukonato eksporto iš Kinijos duomenis, gautus iš specializuotos rinkos tyrimų bendrovės „ThinkReal“ ([49]). Remiantis šiais duomenimis, vidutinė natrio gliukonato eksporto iš Kinijos į Sąjungą kaina (FOB sąlygomis) buvo 1–5 % didesnė, palyginti su vidutine eksporto į trečiąsias šalis kaina, tiek peržiūros tiriamuoju laikotarpiu (2021 m.), tiek tuo 2022 m. laikotarpiu, apie kurį turėta duomenų. Netaikant priemonių Kinijos gamintojai galėtų eksportuoti į Sąjungą dar didesnėmis kainomis (FOB sąlygomis), palyginti su kainomis, kurias jie taiko eksportuodami į trečiąsias šalis, ir, atsižvelgiant į per šią peržiūrą nustatytą dempingo skirtumų dydį, šios kainos vis tiek būtų dempingo kainos, ir jie padidintų savo rinkos dalį Sąjungoje.

(103) Tai reiškia, kad Sąjungos rinka yra patraukli Kinijos eksportuojantiems gamintojams, kurie turėtų ekonominių paskatų perkelti eksportą iš trečiųjų šalių rinkų į pelningesnę Sąjungos rinką taikydami dempingo kainas, jei priemonės baigtų galioti.

([47]) Žr. http://english.scio.gov.cn/pressroom/2022-01/26/content_78011624.htm.

([48]) Duomenys iš „KComber/CCM“ ir „ThinkReal“ duomenų bazių.

([49]) Patikros ataskaitos 23 dokumentas: Kinijos eksporto statistiniai duomenys (eksportas į visas šalis) / Kinijos eksporto statistiniai duomenys (eksportas į ES 27).

4.3. **Prekybos apsaugos priemonės, taikomos kitose rinkose, į kurias eksportuojama**

(104) Komisija pažymėjo, kad Jungtinės Valstijos š KLR importuojamam natrio gliukonatui 2018 m. taip pat nustatė prekybos apsaugos priemones, įskaitant antidempingo muitus ir kompensacinius muitus ([50]).

(105) Atsižvelgiant į tai, kad šios apsaugos priemonės – aukšto lygio, įvežti didelius natrio gliukonato kiekius iš KLR į Jungtines Amerikos Valstijas tapo sunku. Todėl JAV rinka negalėjo absorbuoti didelės turimų nepanaudotų pajėgumų dalies. Be to, Komisija neturi jokios informacijos, iš kurios būtų galima spręsti, kad artimiausioje ateityje šios priemonės bus panaikintos.

(106) Dėl Jungtinių Amerikos Valstijų taikomų prekybos apsaugos priemonių Kinijos natrio gliukonato gamintojų eksporto galimybės sumažėjo. Todėl Sąjungos rinka tampa santykinai gana svarbia ir, jei Sąjungos priemonės baigtų galioti, ji pritrauktų didelę Kinijoje pagaminto natrio gliukonato dalį.

4.4. **Išvada**

(107) Atsižvelgdama į didelius nepanaudotus pajėgumus KLR ir į Jungtinių Amerikos Valstijų nustatytas prekybos apsaugos priemones, taip pat į Sąjungos rinkos patrauklumo įrodymus, Komisija padarė išvadą, kad jei priemonės baigtų galioti, tikėtina, kad Kinijos eksportuojantys gamintojai ims naudoti nepanaudotus pajėgumus ir net nukreips didelę dalį eksporto iš trečiųjų šalių į Sąjungos rinką taikydami dempingo kainas.

(108) Atsižvelgdama į savo išvadas dėl dempingo tęsimosi peržiūros tiriamuoju laikotarpiu ir tikėtinos eksporto raidos, jei priemonės baigtų galioti, Komisija padarė išvadą, kad yra didelė tikimybė, jog pasibaigus importui iš KLR taikomų antidempingo priemonių galiojimui, dempingas tęstųsi.

5. **ŽALA**

5.1. **Sąjungos pramonės apibrėžtis ir Sąjungos gamyba**

(109) Panašų produktą nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungoje gamino du gamintojai: „Jungbunzlauer S.A.“ ir „Roquette Italia S.p.A.“. Šių dviejų bendrovių gamyba sudaro 100 % Sąjungos gamybos, todėl jos laikomos Sąjungos pramone, kaip ji apibrėžiama pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje.

(110) Kadangi su žalos vertinimu susiję duomenys buvo gauti tik iš dviejų Sąjungos gamintojų, žalos analizės skaičiai dėl konfidencialumo sumetimų pateikiami intervalais. Tačiau indeksai yra pagrįsti faktiniais duomenimis, o ne intervalais.

(111) Nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu bendra Sąjungos gamybos apimtis siekė [50 000–61 000] tonų. Komisija šį skaičių nustatė remdamasi visa turima informacija apie Sąjungos pramonę, kaip antai prašymu atlikti peržiūrą ir Sąjungos pramonės atsakymais į klausimyną.

(112) Peržiūrimojo produkto bendradarbiaujančio gamintojo „Jungbunzlauer SA“ patalpose buvo surengtas tikrinamasis vizitas.

5.2. **Sąjungos suvartojimas**

(113) Komisija Sąjungos suvartojimą nustatė remdamasi bendra Sąjungos pramonės pardavimo Sąjungos rinkoje apimtimi, gauta iš Sąjungos gamintojams skirto klausimyno atsakymų, ir turimais Eurostato bendros importo apimties duomenimis.

([50]) https://www.federalregister.gov/documents/2018/11/13/2018-24705/sodium-gluconate-gluconic-acid-and-derivative-products-from-the-peoples-republic-of-china

(114) Sąjungos suvartojimo raida:

2 lentelė

Sąjungos suvartojimas

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Bendras Sąjungos suvartojimas (tonomis)	[36 991–44 778]	[36 113–43 716]	[38 126–46 153]	[40 222–48 690]
Indeksas	*100*	*98*	*103*	*109*
Uždaroji rinka	[18 294–22 145]	[17 792–21 538]	[20 758–25 128]	[20 822–25 206]
Indeksas	*100*	*97*	*113*	*114*
Atviroji rinka	[18 696–22 633]	[18 321–22 178]	[17 368–21 025]	[19 400–23 484]
Indeksas	*100*	*98*	*93*	*104*

Šaltinis: Sąjungos pramonės pateikti duomenys ir Eurostato duomenys.

(115) Atlikus tyrimą nustatyta, kad didelę bendro natrio gliukonato suvartojimo dalį sudaro Sąjungos pramonės uždarasis naudojimas, t. y. Sąjungos pramonės tolesniam perdirbimui sunaudojamas kiekis. Tai reiškia, kad peržiūrimasis produktas taip pat svarbus Sąjungos pramonės galutinės grandies produktams.

(116) Per nagrinėjamąjį laikotarpį Sąjungos suvartojimas atvirojoje rinkoje sumažėjo 4 %. Tačiau 2018–2020 m. jis sumažėjo 7 %: 2 procentiniais punktais 2019 m. ir dar 5 procentiniais punktais 2020 m., t. y. pandemijos metais. Nuo 2020 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio jis padidėjo 11 procentinių punktų dėl po pandemijos sukelto ekonomikos nuosmukio pradėjusios atsigauti naudotojų pramonės.

5.3. **Importas iš nagrinėjamosios šalies**

5.3.1. ***Importo iš nagrinėjamosios šalies apimtis ir rinkos dalis***

(117) Kadangi Kinijos eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, Komisija importo apimtį nustatė remdamasi Eurostato importo statistiniais duomenimis.

(118) Importo iš Kinijos į Sąjungą raida:

3 lentelė

Importo apimtis ir rinkos dalis

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Importo iš Kinijos apimtis (tonomis)	[873–1 057]	[1 296–1 569]	[1 526–1 847]	[1 516–1 835]
Indeksas	*100*	*149*	*175*	*174*
Rinkos dalis (%)	[3–7]	[5–9]	[7–12]	[6–10]
Indeksas	*100*	*152*	*188*	*167*

Šaltinis: Eurostatas.

(119) Nagrinėjamuoju laikotarpiu importo iš Kinijos apimtis iš viso padidėjo 74 %. 2018–2020 m. ji padidėjo 75 %, o peržiūros tiriamuoju laikotarpiu truputį sumažėjo (1 %). Šie pokyčiai rodo, kad importo iš Kinijos tendencija buvo priešinga Sąjungos suvartojimo tendencijai. Kinijos rinkos dalis 2018–2020 m. padidėjo 88 %, o nuo 2020 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio sumažėjo 11 %. 2018–2020 m. Kinijos eksportuotojams pavyko gerokai padidinti savo rinkos dalį mažėjančioje rinkoje, tačiau peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, kai Sąjungos suvartojimas padidėjo, jų rinkos dalis nepadidėjo. Apskritai Kinijos eksportuotojų rinkos dalis nagrinėjamuoju laikotarpiu labai padidėjo, o tai pakenkė Sąjungos pramonei.

5.4. **Importo iš nagrinėjamosios šalies kainos ir priverstinis kainų mažinimas**

(120) Importo iš Kinijos kainų tendenciją Komisija nustatė remdamasi Eurostato importo statistiniais duomenimis.

(121) Importo į Sąjungą iš Kinijos vidutinės kainos raida:

4 lentelė

Importo kaina (EUR už toną)

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Vidutinė importo iš Kinijos kaina	[578–700]	[590–714]	[580–702]	[817–990]
Indeksas	*100*	*102*	*100*	*141*

Šaltinis: Eurostatas.

(122) Vidutinės importo iš Kinijos kainos iki 2020 m. buvo gana stabilios, o peržiūros tiriamuoju laikotarpiu padidėjo net 41 %, t. y. viršijo Sąjungos pramonės vidutines kainas, kaip parodyta 9 lentelėje.

(123) Kadangi Kinijos eksportuojantys gamintojai nebendradarbiavo, siekdama paaiškinti šį pokytį Komisija rėmėsi turima informacija. Primenama, kad 2020 m., t. y. trečiaisiais šio tyrimo nagrinėjamojo laikotarpio metais, prasidėjo COVID-19 sveikatos krizė, dėl kurios visame pasaulyje sutriko pirkimo ir tiekimo grandinės. Remiantis Sąjungos pramonės pateikta informacija ir viešai prieinama informacija, dėl Kinijoje nuo 2020 m. taikomų griežtų sanitarinių apribojimų 2021 m. padidėjo sąnaudos, visų pirma žaliavų, energijos ir transporto sąnaudos. 2018–2021 m. kukurūzų kaina Kinijoje padidėjo 50–70 % ([51]), o transporto išlaidų padidėjimu galima paaiškinti natrio gliukonato eksporto kainos padidėjimą 2020–2021 m. ([52]).

(124) Kadangi nebuvo bendradarbiaujama, Komisija neturėjo informacijos apie iš Kinijos į Sąjungą eksportuojamą produktų asortimentą arba apie nagrinėjamąjį produktą importuojančių pirkėjų tipą. Tai ypač svarbu, nes atlikus tyrimą nustatyta, kad įvairių rūšių produktų kainos labai skiriasi priklausomai nuo to, kur jie naudojami. Iš turimų patikrintų duomenų matyti, kad maisto ir farmacijos sektoriams skirto natrio gliukonato kainos gali būti iki 37 % didesnės nei kitose srityse, pvz., statybos sektoriuje, naudoti skirtų produkto rūšių kainos.

(125) Iš atliekant tyrimą surinktos informacijos taip pat matyti, kad Kinijos eksportuotojai vykdė pardavimus atsižvelgdami į galimybes rinkoje, o Sąjungos pramonė daugiausia natrio gliukonatu prekiavo sudarydami metines tiekimo sutartis. Tai reiškia, kad dauguma pardavimų buvo vykdomi nustatytomis kainomis, kurių nebuvo galima padidinti. Sąjungos pramonės teigimu, pardavimo susitarimai su Kinijos eksportuotojais dažnai sudaromi neplanuotai arba yra trumpalaikiai. Todėl jų kainos atspindi rinkos aplinkybes, kurių iš karto numatyti neįmanoma, pavyzdžiui, padidėjusias žaliavų ir transporto išlaidas.

([51]) Žr. bendrovės „Jungbunzlauer“ pateiktas pastabas (23 dokumentas).
([52]) Žr. bendrovės „Jungbunzlauer“ pateiktas pastabas (23 dokumentas).

(126) Remdamasi turima ribota ir nepatikrinta informacija apie importą iš Kinijos, Komisija išnagrinėjo galimą priverstinį kainų mažinimą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, palygindama:

a) patikrinto Sąjungos gamintojo vidutinę svertinę pardavimo kainą, taikytą nesusijusiems pirkėjams Sąjungos rinkoje, pakoreguotą atsižvelgiant į gamintojo kainas EXW sąlygomis, ir

b) vidutinę svertinę importo iš Kinijos savikainos, draudimo ir frachto (CIF) kainą pagal Eurostato importo statistinius duomenis, atitinkamai pakoreguotą atsižvelgiant į antidempingo muitus ir muitus.

(127) Atlikus palyginimą nustatyta, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu dėl importo iš Kinijos Sąjungos rinkoje priverstinio kainų mažinimo nebuvo, net jei neatsižvelgiama į antidempingo muitus.

(128) Šis palyginimas atliktas nežinant Kinijos produktų asortimento peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, o tai reiškia, kad yra grindžiamas duomenimis apie kainas, apie kurias nebuvo galima gauti detalios informacijos ir kurių dėl to nebuvo įmanoma patikrinti.

(129) Po to Komisija išsamiau išnagrinėjo Sąjungos pramonės gaminamų ir parduodamų produktų rūšis ir nustatė, kad apie 30 % jos pardavimo buvo vykdoma 8–14 % už vidutinę Kinijos kainą didesnėmis kainomis. Atsižvelgdama į tai, kad Kinijos eksportuotojai nebendradarbiavo, Komisija negalėjo patikrinti informacijos apie Kinijos eksportuotojų parduodamų produktų rūšis ir todėl negali daryti išvados, kad 126 konstatuojamojoje dalyje pateiktas palyginimas yra prasmingas.

(130) Sąjungos pramonė pateikė informacijos, iš kurios matyti, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu vežimo iš Kinijos į Sąjungą išlaidos gerokai padidėjo ir siekė 210–250 EUR už toną. Šis laikinas išlaidų padidėjimas galėtų būti pagrindinis veiksnys, kuriuo būtų galima paaiškinti palyginti didelę Kinijos natrio gliukonato eksporto kainą peržiūros tiriamuoju laikotarpiu. Atsižvelgiant į pirmiau nurodytas vidutines vežimo išlaidas, į Sąjungą eksportuojamo Kinijos natrio gliukonato gamintojo kaina EXW sąlygomis būtų apie 600 EUR už toną, t. y. 20–30 % mažesnė už Sąjungos pramonės gamintojo kainą EXW sąlygomis.

(131) Komisija taip pat surinko viešai prieinamą informaciją ([53]), iš kurios matyti, kad pagrindinių Kinijos gamintojų produkcijos kiekis sumažėjo 5,4 %. Be to, 2021 m. padidėjo kukurūzų krakmolo, kuris yra pagrindinė natrio gliukonato gamybai naudojama žaliava, kaina. Remiantis tuo pačiu viešu šaltiniu, Kinijos natrio gliukonato gamintojo kaina EXW sąlygomis 2021 m. padidėjo ir vidutiniškai siekė 560 EUR už toną. Ši kaina yra 25–35 % mažesnė už Sąjungos pramonės gamintojo kainą EXW sąlygomis ir patvirtina, kad Kinijos kainų lygį peržiūros tiriamuoju laikotarpiu daugiausia lėmė laikinas vežimo išlaidų padidėjimas.

(132) Remiantis kitu viešuoju šaltiniu ([54]) apskaičiuota, kad 2021 m. vidutinės vežimo iš Kinijos į ES išlaidos siekė maždaug 130–170 EUR už toną, t. y. 3 kartus didesnės nei 2020 m. išlaidos. Pridėjus vidutines vežimo išlaidas prie viso Kinijos natrio gliukonato vidutinės gamintojo kainos EXW sąlygomis būtų gauta vidutinė eksporto kaina, siekianti apie 700 EUR už toną. Ši kaina apskaičiuota atsižvelgiant į visų rūšių Kinijoje gaminamą natrio gliukonatą.

(133) Palyginus tuo pagrindu apskaičiuotas kainas nustatyta, kad vidutinis priverstinis kainų mažinimas apimtų 9 % Sąjungos pramonės apyvartos, neatsižvelgiant į antidempingo muitus.

([53]) *Sodium Gluconate and Glucono Delta-Lactone's Major Producers Capacity and Output in China in 2021* (marketresearch.com) https://www.marketresearch.com/CCM-International-Limited-v3539/Sodium-Gluconate-Glucono-Delta-Lactone-32039947/#:~:text = In% 202017 %E2 %80 %932021 %2C%20the%20output%20of%20sodium%20gluconate%20in,which%20was%205.44 %25 %20lower% 20than%20that%20of%202020.

([54]) Krovinių vežimo iš Kinijos į Europą konteineriais tarifo indeksas | *Statista*
Vežimo iš Kinijos į Europą išlaidos padidėja keturis kartus ir pasiekia rekordinį dydį | *Financial Times* (ft.com).

5.5. **Importas iš trečiųjų šalių, išskyrus Kiniją**

(134) Kaip minėta 31 konstatuojamojoje dalyje, natrio gliukonatas gaminamas Kinijoje, Jungtinėse Amerikos Valstijose ir Sąjungoje. Natrio gliukonato importas iš trečiųjų šalių, išskyrus Kiniją, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo nereikšmingas (sudarė daug mažiau nei 1 % Sąjungos suvartojimo). Todėl manoma, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu šis importas neturėjo jokio reikšmingo poveikio Sąjungos rinkai. Dėl šios priežasties Komisija, atlikdama žalos analizę, į šį importą neatsižvelgė.

5 lentelė

Importas iš trečiųjų šalių

		2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Kitos pasaulio šalys	Apimtis (tonomis)	[3–4]	[1–2]	[6–7]	[5–6]
	Indeksas	*100*	*54*	*186*	*146*

Šaltinis: Eurostatas.

5.6. **Sąjungos pramonės ekonominė padėtis**

5.6.1. ***Bendrosios pastabos***

(135) Vertinant Sąjungos pramonės ekonominę padėtį buvo įvertinti visi ekonominiai rodikliai, nagrinėjamuoju laikotarpiu turėję įtakos Sąjungos pramonės būklei.

(136) Sąjungos pramonę sudaro du gamintojai. Didesnysis gamintojas (pareiškėjas) visapusiškai bendradarbiavo užpildydamas Sąjungos gamintojo klausimyną ir pateikdamas visus žalos analizei reikalingus duomenis. Abu gamintojai pateikė informacijos, kuria remiantis buvo galima nustatyti makroekonominius žalos rodiklius. Mažesnysis gamintojas nepateikė atsakymų į Sąjungos gamintojams skirtą klausimyną.

(137) Siekdama nustatyti žalą Komisija atskirai nagrinėjo makroekonominius ir mikroekonominius žalos rodiklius. Makroekonominiai rodikliai nustatyti remiantis prašyme atlikti peržiūrą pateiktais duomenimis, patikrintais bendradarbiaujančio Sąjungos gamintojo klausimyno atsakymais ir mažesniojo Sąjungos gamintojo pateiktais duomenimis. Makroekonominiai duomenys buvo susiję su dviem Sąjungos gamintojais. Mikroekonominius rodiklius Komisija vertino remdamasi patikrintuose bendradarbiaujančio Sąjungos gamintojo klausimyno atsakymuose pateiktais duomenimis. Nustatyta, kad duomenų rinkiniai atspindi Sąjungos pramonės ekonominę padėtį.

(138) Makroekonominiai rodikliai: gamyba, gamybos pajėgumai, pajėgumų naudojimas, pardavimo apimtis, rinkos dalis, augimas, užimtumas, našumas, dempingo skirtumo dydis ir atsigavimas nuo buvusio dempingo.

(139) Mikroekonominiai rodikliai: vidutinės vieneto kainos, vieneto sąnaudos, darbo sąnaudos, atsargos, pelningumas, pinigų srautas, investicijos, investicijų grąža ir pajėgumas padidinti kapitalą.

5.6.2. ***Makroekonominiai rodikliai***

5.6.2.1. *Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas*

(140) Visos Sąjungos gamybos, gamybos pajėgumų ir pajėgumų naudojimo raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

6A lentelė

Sąjungos gamybos apimtis, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Gamybos apimtis (tonomis)	[47 169–57 099]	[46 207–55 935]	[47 376–57 350]	[50 049–60 586]
Indeksas	*100*	*98*	*100*	*106*
Gamybos pajėgumai (tonomis)	[55 765–67 505]	[55 765–67 505]	[55 765–67 505]	[55 765–67 505]
Indeksas	*100*	*100*	*100*	*100*
Pajėgumų naudojimas (%)	[80–97]	[79–95]	[81–98]	[85–100]
Indeksas	*100*	*98*	*100*	*106*

Šaltinis: Sąjungos pramonės pateikti duomenys.

(141) Natrio gliukonato gamyba nagrinėjamuoju laikotarpiu padidėjo 6 % ir ypač smarkiai ji padidėjo peržiūros tiriamuoju laikotarpiu. Atlikus tyrimą nustatyta, kad pagrindinės šio padidėjimo priežastys buvo pardavimo eksportui padidėjimas (+ 18 %) ir galutinės grandies produktų uždarojo naudojimo padidėjimas (+ 14 %).

(142) Dėl šios teigiamos gamybos tendencijos Sąjungos pramonė galėjo pasiekti masto ekonomiją ir geriau išnaudoti gamybos pajėgumus bei sumažinti tam tikras sąnaudas, visų pirma peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

(143) Kaip minėta pirmiau, iš toliau pateiktos lentelės matyti, kad uždarajam naudojimui skirtos gamybos dalis yra didelė ir sudaro apie 35–45 % visos gamybos. Ši dalis padidėjo 14 % ir nagrinėjamuoju laikotarpiu sudarė didelę Sąjungos pramonės gamybos dalį. Abu Sąjungos pramonę sudarantys gamintojai naudoja natrio gliukonatą galutinės grandies produktams gaminti. Tai reiškia, kad natrio gliukonato gamyba yra labai svarbi visai Sąjungos pramonės veiklai ir jos išlikimui vidutiniu ir ilguoju laikotarpiais.

(144) Nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonės gamybos pajėgumai nepakito. Iš toliau pateiktos lentelės matyti, kad pajėgumų naudojimas daugiausia padidėjo dėl padidėjusios paklausos eksporto rinkose ir galutinės grandies sektoriuje. Nagrinėjamuoju laikotarpiu pardavimas Sąjungos rinkoje išliko labai stabilus.

6B lentelė

Sąjungos produkcija, skirta uždarajam naudojimui

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Gamybos apimtis (tonomis)	[18 294–22 145]	[17 792–21 538]	[20 758–25 128]	[20 822–25 206]
Indeksas	*100*	*97*	*113*	*114*

Šaltinis: Sąjungos pramonės pateikti duomenys.

(145) Uždarajam naudojimui skirta produkcija sudaro didelę Sąjungos pramonės gamybos ir veiklos dalį. Natrio gliukonato vidaus paklausa ypač padidėjo 2020 m. ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu. Kaip minėta 141 konstatuojamojoje dalyje, dėl to Sąjungos pramonė galėjo pasiekti masto ekonomiją ir sumažinti sąnaudas.

5.6.2.2. *Pardavimo apimtis ir rinkos dalis*

(146) Sąjungos pramonės pardavimo apimties ir rinkos dalies raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

7 lentelė

Sąjungos pardavimo apimtis ir rinkos dalis

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Pardavimo apimtis Sąjungos rinkoje (tonomis)	[17 896–21 664]	[17 114–20 717]	[15 908–19 256]	[18 128–21 944]
Indeksas	*100*	*96*	*89*	*101*
Rinkos dalis (%)	[93–97]	[91–95]	[88–93]	[90–94]
Indeksas	*100*	*97*	*96*	*97*

Šaltinis: Sąjungos pramonės pateikti duomenys.

(147) Natrio gliukonato pardavimas atvirojoje rinkoje nagrinėjamuoju laikotarpiu padidėjo 1 %. Iki 2020 m. pardavimo apimtis sumažėjo 11 %, bet peržiūros tiriamuoju laikotarpiu ji vėl padidėjo.

(148) Nors Sąjungos rinka augo, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė prarado 3 procentinius punktus rinkos dalies importo iš Kinijos naudai. 2018–2020 m. prarasta ypač didelė rinkos dalis (4 procentiniai punktai), kurios peržiūros tiriamuoju laikotarpiu augant atvirajai rinkai nepavyko susigrąžinti. Nepaisant to, nagrinėjamojo laikotarpio pradžioje Sąjungos pramonės rinkos dalis buvo gerokai mažesnė.

5.6.2.3. *Augimas*

(149) Atlikus tyrimą nustatyta, kad, viena vertus, tam tikrų apimties rodiklių, kaip antai gamybos (padidėjo 6 %) ir tuo pačiu metu užimtumo (padidėjo 4 %), raida buvo teigiama, ypač peržiūros tiriamuoju laikotarpiu. Kita vertus, net jei pardavimas atvirojoje rinkoje šiek tiek padidėjo, o gamybos pajėgumai išliko nepakitę, Sąjungos pramonė dėl importo iš Kinijos prarado 3 procentinius punktus rinkos dalies, o jos investicijos nagrinėjamuoju laikotarpiu turėjo būti sumažintos daugiau nei 50 %.

(150) Primenama, kad gamybos apimties raida buvo teigiama dėl didesnės paklausos Sąjungos pramonės eksporto rinkose ir galutinės grandies produktų rinkose. Nepaisant galiojančių priemonių ir suvartojimo atvirojoje rinkoje padidėjimo 4 %, Sąjungos pramonė pardavimą Sąjungos rinkoje nagrinėjamuoju laikotarpiu galėjo padidinti tik 1 %.

5.6.2.4. *Užimtumas ir našumas*

(151) Užimtumo ir našumo raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

8 lentelė

Užimtumas ir našumas Sąjungoje

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Darbuotojų skaičius	[48–59]	[49–60]	[50–61]	[50–61]
Indeksas	*100*	*102*	*104*	*104*

Našumas (tonomis etato ekvivalentui)	[926–1 121]	[892–1 079]	[898–1 087]	[948–1 148]
Indeksas	*100*	*96*	*97*	*102*

Šaltinis: Sąjungos pramonės pateikti duomenys.

(152) Sąjungos pramonės darbuotojų skaičius iki 2020 m. didėjo ir iš viso padidėjo 4 %, o peržiūros tiriamuoju laikotarpiu stabilizavosi. Dėl 2019 m. sumažėjusios gamybos ir padidėjusio užimtumo našumas tais metais laikinai sumažėjo. Dėl didėjančios gamybos jis vėl padidėjo 2020 m. ir ypač peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

5.6.2.5. *Dempingo skirtumo dydis ir atsigavimas po buvusio dempingo*

(153) Pradiniai dempingo skirtumai svyravo nuo 5,6 iki 79,2 %. Atlikus tyrimą nustatyta, kad 2018–2020 m. Kinijos kainos buvo labai mažos. Jos buvo vidutiniškai 15–25 % mažesnės už kainas, kurias tuo pačiu laikotarpiu Sąjungos pramonė taikė Sąjungos pirkėjams. Dėl šios padėties Sąjungos pramonė negalėjo atsigauti po buvusio dempingo. Buvo veikiama nuostolingai arba beveik nenuostolingai, o investicijos gerokai sumažėjo. Iš žalos rodiklių analizės matyti, kad iki 2020 m. ankstesnis žalingas dempingas vis dar darė poveikį Sąjungos pramonei. Galiojančiomis priemonėmis teigiamas poveikis buvo daromas tik nuo peržiūros tiriamojo laikotarpio pradžios.

(154) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu nustatytas didelis dempingo skirtumas.

5.6.3. ***Mikroekonominiai rodikliai***

5.6.3.1. *Kainos ir kainoms poveikį darantys veiksniai*

(155) Sąjungos pramonės vidutinių svertinių vieneto pardavimo kainų Sąjungoje raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

9 lentelė

Pardavimo kainos Sąjungoje ir vieneto gamybos sąnaudos

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Vidutinė vieneto pardavimo kaina Sąjungoje (EUR/t)	[685–829]	[722–875]	[712–862]	[719–870]
Indeksas	*100*	*105*	*104*	*105*
Vieneto gamybos sąnaudos (EUR/t)	[695–841]	[735–890]	[702–850]	[668–809]
Indeksas	*100*	*106*	*101*	*96*

Šaltinis: patikrinti bendradarbiaujančio Sąjungos gamintojo pateikti duomenys.

(156) Sąjungos pramonė sutartis su savo pirkėjais sudaro metams, o kartais dvejiems metams. Atlikus tyrimą nustatyta, kad vidutinė pardavimo kaina, nustatyta remiantis gamintojo kainomis EXW sąlygomis, per nagrinėjamąjį laikotarpį padidėjo 5 %. Kainos labiausiai padidėjo 2019 m., siekiant reaguoti į sąnaudų padidėjimą. Po to iki peržiūros tiriamojo laikotarpio pabaigos jos iš esmės nekito.

(157) Vieneto gamybos sąnaudos 2019 m. padidėjo 6 %, tuo pačiu sumažėjo gamybos apimtis (– 2 %) ir pardavimo atvirojoje rinkoje apimtis (– 4 %). Vėliau nuo 2019 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio vieneto gamybos sąnaudos sumažėjo 9 %. Vieneto gamybos sąnaudos per nagrinėjamąjį laikotarpį iš viso sumažėjo 4 %. Šį sumažėjimą lėmė tam tikrų tiesioginių išlaidų ir pardavimo, bendrųjų bei administracinių išlaidų sumažėjimas.

5.6.3.2. *Darbo sąnaudos*

(158) Sąjungos pramonės vidutinių darbo sąnaudų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

10 lentelė

Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Vieno darbuotojo vidutinės darbo sąnaudos (EUR etato ekvivalentui)	[82 630–100 026]	[71 828–86 950]	[71 910–87 049]	[80 332–97 244]
Indeksas	*100*	*87*	*87*	*97*

Šaltinis: patikrinti bendradarbiaujančio Sąjungos gamintojo pateikti duomenys.

(159) Vidutinės darbo sąnaudos nagrinėjamuoju laikotarpiu sumažėjo 3 %. Bet kuriuo atveju tai neturėtų būti laikoma reikšmingu Sąjungos pramonės ekonominės padėties analizės rodikliu, nes darbo sąnaudos sudaro tik nedidelę gamybos sąnaudų dalį.

5.6.3.3. *Atsargos*

(160) Sąjungos pramonės atsargų raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

11 lentelė

Atsargos

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Laikotarpio pabaigos atsargos (tonomis)	[1 784–2 160]	[2 148–2 601]	[1 959–2 371]	[1 596–1 932]
Indeksas	*100*	*120*	*110*	*89*
Laikotarpio pabaigos atsargos gamybos procentine dalimi (%)	4	5	4	3
Indeksas	*100*	*123*	*109*	*84*

Šaltinis: patikrinti bendradarbiaujančio Sąjungos gamintojo pateikti duomenys.

(161) Atsargų lygis 2018–2019 m. padidėjo (+ 20 %), o nuo 2019 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio sumažėjo (– 26 %). Nagrinėjamuoju laikotarpiu atsargų lygis iš viso sumažėjo 11 %. Atlikus tyrimą nustatyta, kad natrio gliukonatas gaminamas tiek Sąjungos pramonės uždarajam naudojimui, tiek pardavimui atvirojoje rinkoje. Sąjungos pramonė įrodė, kad ji gali būti lanksti, kai reikia patenkinti savo klientų ir vidinius poreikius, ir kad produktus ji daugiausia gamina remdamasi užsakymais atvirojoje rinkoje. Taigi ji galėtų veikti turėdama minimalų atsargų lygį (sudarantį 3–5 % gamybos apimties).

5.6.3.4. *Pelningumas, pinigų srautas, investicijos, investicijų grąža ir pajėgumas padidinti kapitalą*

(162) Sąjungos pramonės pelningumo, pinigų srauto, investicijų ir investicijų grąžos raida nagrinėjamuoju laikotarpiu:

12 lentelė

Pelningumas, pinigų srautas, investicijos ir investicijų grąža

	2018 m.	2019 m.	2020 m.	Peržiūros tiriamasis laikotarpis (2021 m.)
Pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje pelningumas (pardavimo apyvartos %)	[nuo – 10 iki –1]	[nuo – 11 iki –1]	[nuo 0 iki + 10]	[nuo 5 iki + 20]
Indeksas	*– 100*	*– 104*	*34*	*293*
Pinigų srautas (EUR)	[nuo – 1 001 175 iki –185 632]	[nuo – 591 908 iki –111 256]	[571 495 –691 810]	[1 064 837 –1 289 013]
Indeksas	*– 100*	*– 23*	*142*	*265*
Investicijos (EUR)	[282 981– 342 556]	[140 951 –170 624]	[158 832 –192 271]	[116 361–140 858]
Indeksas	*100*	*50*	*56*	*41*
Investicijų grąža (%)	[nuo – 30 iki –37]	[nuo – 21 iki –25]	[nuo – 11 iki –14]	[12 – 16]
Indeksas	*– 100*	*– 68*	*– 39*	*42*

Šaltinis: patikrinti bendradarbiaujančio Sąjungos gamintojo pateikti duomenys.

(163) Komisija Sąjungos pramonės pelningumą nustatė panašaus produkto pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungoje grynąjį pelną neatskaičius mokesčių išreiškusi šio pardavimo apyvartos procentine dalimi.

(164) Per pirmus dvejus nagrinėjamojo laikotarpio metus Sąjungos pramonė veikė nuostolingai, o 2020 m. pradėjo uždirbti nedidelį pelną. Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu pelningumas toliau didėjo, tačiau vis tiek buvo mažesnis už tikslinį pelną, nustatytą per pradinį tyrimą. Pelningumo padidėjimą 2020 m. ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu daugiausia lėmė mažesnės tiesioginės sąnaudos, gamybos kiekio padidėjimas ir mažesnės pardavimo, bendrosios ir administracinės išlaidos. Sąjungos pramonė sugebėjo pasiekti masto ekonomiją padidindama gamybą ir sumažindama sąnaudas, visų pirma peržiūros tiriamuoju laikotarpiu. Iš to matyti, kad Sąjungos pramonė, kuri vis dar yra pažeidžiama, veikdama rinkoje, kurioje taikomos veiksmingos konkurencijos sąlygos, galėtų atsigauti dar labiau.

(165) Grynasis pinigų srautas – tai Sąjungos gamintojų pajėgumas patiems finansuoti savo veiklą. Jis nustatytas remiantis visa Sąjungos pramonės natrio gliukonato pardavimo veikla nagrinėjamuoju laikotarpiu. 2018 ir 2019 m. jis buvo neigiamas, 2020 m. tapo teigiamu, o peržiūros tiriamuoju laikotarpiu toliau didėjo taip pat didėjant pelningumui. Kad Sąjungos pramonei būtų daromas ilgalaikis teigiamas poveikis, reikėtų užtikrinti tokią raidą vidutiniu laikotarpiu.

(166) Investicijų grąža nustatoma atsižvelgiant į peržiūrimojo produkto pardavimo pelną ir išreiškiama investicijų grynosios balansinės vertės procentine dalimi. Atsižvelgiant į 155 ir 163 konstatuojamąsias dalis, pardavimo kainos buvo palyginti stabilios, o laikotarpiu nuo 2020 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio sąnaudos galėjo būti sumažintos. Dėl to padidėjo pardavimo nesusijusiems pirkėjams Sąjungos rinkoje pelningumas ir šis rodiklis nagrinėjamuoju laikotarpiu kito teigiamai.

(167) Nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonės investicijos į natrio gliukonato veiklą sumažėjo net 50–60 %. Sąjungos pramonė naujo kapitalo investavimą sumažino iki minimumo, sumažindama savo investicijų lygį iki beveik nereikšmingų sumų. Todėl nebuvo galima analizuoti galimybės padidinti kapitalą ir dėl jos padaryti išvadas. Vis dėlto akivaizdu, kad tokiu žemu investicijų lygiu negalima užtikrinti gamybos tęstinumo vidutiniu laikotarpiu.

5.7. **Išvada dėl žalos**

(168) Atlikus tyrimą nustatyta, kad Kinijos eksportuojantiems gamintojams pavyko padidinti importo apimtį ir rinkos dalį, kuri 2019 m. padidėjo net 45 %, o 2020 m. – dar 30 %. Nustatyta, kad tuo laikotarpiu vidutinė importo iš Kinijos kaina buvo 15–25 % mažesnė už Sąjungos pramonės taikomą kainą. Nepaisant to, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu vidutinė Kinijos eksportuojančių gamintojų taikoma importo kaina buvo didesnė, jiems pavyko išlaikyti šią rinkos dalį. Atsižvelgiant į tai, kad Kinijos eksportuotojai nebendradarbiavo, ir į tai, kad negauta atitinkamų duomenų apie kainas, pvz., apie produkto asortimentą, ir todėl nebuvo galima atlikti prasmingo kainų palyginimo, taip pat nebuvo galima daryti patikimos išvados dėl priverstinio kainų mažinimo.

(169) Sąjungos pramonės pardavimo apimtis ir rinkos dalis per pirmuosius trejus nagrinėjamojo laikotarpio metus kito neigiamai. 2019 m. pardavimo apimtis sumažėjo labiau nei suvartojimas (atitinkamai – 4 % ir – 2 %), o 2020 m. pardavimas sumažėjo dar 7 %. 2018–2019 m. gamybos apimtis daugiausia buvo stabili, tačiau dėl sumažėjusio pardavimo labai padidėjo atsargų lygis (iki 20 %). Pelningumas buvo neigiamas, tačiau galiausiai 2020 m. pradėta uždirbti nedidelį pelną. Laikotarpiu nuo 2020 m. iki peržiūros tiriamojo laikotarpio Sąjungos pramonei pavyko padidinti pardavimo apimtį (+ 12 %) ir rinkos dalį (+ 1 %). Ji taip pat sugebėjo sumažinti gamybos sąnaudas ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu dar padidinti pelningumą.

(170) Atlikus tyrimą taip pat nustatyta, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonė negalėjo visapusiškai pasinaudoti rinkos augimu. Nors suvartojimas atvirojoje rinkoje padidėjo 4 %, Sąjungos pramonės pardavimas padidėjo tik 1 %, todėl jos rinkos dalis sumažėjo 3 procentiniais punktais.

(171) Apibendrinant, atlikus tyrimą nustatyta, kad tokie žalos rodikliai kaip gamyba, pajėgumų naudojimas ir užimtumas, taip pat tokie finansiniai rodikliai kaip pelningumas, pinigų srautas ir investicijų grąža, kito teigiamai, ypač peržiūros tiriamuoju laikotarpiu. Nuo 2020 m. pelningumas ir pinigų srautas tapo teigiami, o investicijų grąža tapo teigiama peržiūros tiriamuoju laikotarpiu.

(172) Remdamasi tuo, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad Sąjungos pramonė pradėjo atsigauti nuo ankstesnio žalingo dempingo ir kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonei nebuvo daryta materialinė žala, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 5 dalyje. Vis dėlto manoma, kad nepaisant to, jog naujausi Sąjungos pramonės ekonominės padėties pokyčiai rodė atsigavimo požymius, pramonės padėtis vis dar yra pažeidžiama.

6. **ŽALOS PASIKARTOJIMO TIKIMYBĖ**

(173) Tyrimas parodė, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu importas iš Kinijos į Sąjungos rinką vykdytas dempingo kaina ir tikėtina, kad dempingas tęsis, jei priemonės nebegalios.

(174) 172 konstatuojamojoje dalyje Komisija padarė išvadą, kad peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Sąjungos pramonei materialinė žala nedaryta. Todėl pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalį Komisija vertino, ar yra žalos dėl importo dempingo kaina iš Kinijos pasikartojimo tikimybė, jei priemonės baigtų galioti.

(175) Komisija išnagrinėjo Kinijos gamybos pajėgumus ir nepanaudotus pajėgumus, tikėtiną importo iš Kinijos kainų lygį tuo atveju, jei nebūtų taikomos antidempingo priemonės, jų poveikį Sąjungos pramonei ir Sąjungos rinkos patrauklumą.

(176) Kaip nurodyta 95–98 konstatuojamosiose dalyse, Kinija turi daug gamybos pajėgumų ir nepanaudotų pajėgumų, kuriuos ji galėtų panaudoti greitai padidindama eksportą į ES rinką, jeigu baigtų galioti antidempingo priemonės. Kaip nustatyta 96 konstatuojamojoje dalyje, peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Kinijos eksportuojančių gamintojų pajėgumai siekė apie 1 300 000 tonų, o tai yra daugiau nei 50 kartų daugiau nei Sąjungos suvartojimas atvirojoje rinkoje. Remiantis Sąjungos pramonės pateiktais duomenimis, ateinančiais metais šie pajėgumai bus dar nemažai padidinti. Nė vienai kitai šaliai dėl šių duomenų nekilo abejonių ir nė viena kita šalis šiuo klausimu nepateikė jokios kitos informacijos.

(177) Remiantis viešai prieinamais duomenimis ([55]) patvirtinta, kad natrio gliukonato gamybos apimtis Kinijoje padidėjo, palyginti su jo gamybos apimtimi ankstesniais nagrinėjamojo laikotarpio metais, ir peržiūros tiriamuoju laikotarpiu siekė 701 400 tonų. Taigi tuo laikotarpiu pajėgumų panaudojimas siekė apie 54 %, o pajėgumų perteklius – apie 600 000 tonų. Tai daugiau nei 25 kartus daugiau nei Sąjungos suvartojimas atvirojoje rinkoje.

(178) Nors tikimasi, kad ateinančiais metais natrio gliukonato suvartojimas didės, tai, kad pajėgumų naudojimas yra nedidelis, patvirtina Sąjungos pramonės teiginį, kad Kinijos pajėgumai gerokai viršija vidaus poreikius. Atsižvelgiant į visus pagrįstus Kinijos augimo lūkesčius, Kinijos rinka negali panaudoti nepanaudotų pajėgumų Kinijoje. Todėl Kinijos gamintojai turi rimtų paskatų eksportuoti, visų pirma į Sąjungos rinką, ypač jei baigtų galioti priemonės.

(179) Sąjungos pramonės teigimu, pertekliniai gamybos pajėgumai gali būti laikomi paskata toliau eksportuoti dempingo kainomis. Akivaizdu, kad Kinijos eksportuotojai turi išnaudoti visas esamas galimybes padidinti gamybą, kad galėtų visapusiškai pasinaudoti didelėmis investicijomis į įrengtus pajėgumus. Akivaizdžiausias būdas – patekti į bet kurią atvirą pasaulio rinką ir, labai tikėtina, dempingo kainomis, kaip nustatyta vykdant šį tyrimą. Atsižvelgiant į 2022 m. sumažėjusias vežimo sąnaudas ([56]) ir tikėtiną kainų lygį Sąjungoje, labai tikėtina, kad baigus galioti priemonėms Kinijos natrio gliukonato importas į Sąjungos rinką smarkiai padidėtų ir būtų vykdomas dempingo kainomis.

(180) Atlikus tyrimą nustatyta, kad vidutinė Kinijos natrio gliukonato eksporto į ES kaina peržiūros tiriamuoju laikotarpiu buvo didesnė už vidutinę Kinijos eksportuotojų eksporto į kitas šalis kainą (žr. 101 konstatuojamąją dalį). Jei prekybos apsaugos priemonės baigtų galioti, eksportuoti natrio gliukonatą į ES būtų ekonomiškai naudinga, ypač atsižvelgiant į tai, kad Kinijos eksportuojančių gamintojų gamybos pajėgumai yra dideli ir jie nesunkiai galėtų padidinti savo gamybą neperkeldami (ne tokios ekonomiškai patrauklios) pardavimo apimties į ES.

(181) Galiausiai Sąjungos pramonė primena, kad Jungtinės Amerikos Valstijos, kurios, be Kinijos ir ES, yra vienintelė kita šalis, gaminanti natrio gliukonatą, taip pat nustatė, kad Kinijos eksportuojantys natrio gliukonato gamintojai produktus jų rinkoje parduoda dempingo kainomis. Taip pat nustatyta, kad šie gamintojai taip pat naudojasi viešosiomis subsidijomis, kuriomis skatinamas eksportas. Kaip paaiškinta 105 konstatuojamojoje dalyje, Jungtinėse Amerikos Valstijose taikomomis prekybos apsaugos priemonėmis veiksmingai ribojamas Kinijos natrio gliukonato patekimas į tą rinką.

(182) Likusioje pasaulio dalyje daugiausia natrio gliukonato tiekia Kinijos eksportuojantys gamintojai. Remiantis Sąjungos pramonės pateiktais duomenimis, Kinijos gamintojai dominuojančią rinkos dalį užima Afrikoje (daugiau kaip 90 % 2021 m.), Artimuosiuose Rytuose (99 %) ir Europos šalyse, kurios nėra ES narės (beveik 80 %) ([57]).

([55]) Sodium Gluconate and Glucono Delta-Lactone's Major Producers Capacity and Output in China in 2021 (marketresearch.com) https://www.marketresearch.com/CCM-International-Limited-v3539/Sodium-Gluconate-Glucono-Delta-Lactone-32039947/#:~:text = In%202017 %E2 %80 %932021 %2C%20the%20output%20of%20sodium%20gluconate%20in,which%20was%205.44 %25 % 20lower%20than%20that%20of%202020.

([56]) Žr. 2022 m. lapkričio 18 d. bendrovės „Jungbunzlauer" pateiktos 23 dokumento nekonfidencialios versijos 4 puslapį.

([57]) Žr. bendrovės „Jungbunzlauer" pateikto 23 dokumento nekonfidencialios versijos 9–10 puslapius.

(183) Pareiškėjas teigė, kad 2021 m. ir 2022 m. pradžioje produktų iš Kinijos kainos buvo laikinai iškraipytos, nes jos padidėjo dėl išskirtinai didelių krovinių vežimo konteineriais iš Kinijos į užjūrio šalis tarifų. Dėl to Sąjungos pramonės pasiūlymai tapo konkurencingesni ([58]). Taigi Sąjungos pramonė galėjo šiek tiek padidinti pardavimo apimtį ir taikyti aukštesnes kainas. Tačiau pareiškėjas taip pat teigė, kad frachto sąnaudų didėjimo tendencija neseniai pasikeitė ir kad Kinijos eksportuojantys gamintojai vėl parduoda produktus mažesnėmis kainomis, todėl Sąjungos pramonė negali konkuruoti sąžiningomis sąlygomis. Tai, kad 2022 m. krovinių vežimo išlaidos ėmė mažėti, taip pat patvirtinama viešai prieinamais duomenimis, nurodytais 178 konstatuojamojoje dalyje.

(184) Šis teiginys taip pat patvirtinamas labai mažomis kai kurių Kinijos eksportuotojų Sąjungos pirkėjams 2022 m. siūlomomis kainomis ([59]). Kaip paaiškinta 96–98 konstatuojamosiose dalyse, panaudoti didelius nepanaudotus gamybos pajėgumus Kinijai nebūtų sunku ir labai tikėtina, kad didelis Kinijos importo kiekis vėl patektų į Sąjungos rinką dempingo kaina. Dėl tokio didelio mažomis kainomis parduodamo natrio gliukonato kiekio Sąjungos pramonė patirtų didelį spaudimą mažinti kainas ir greičiausiai jos pardavimo apimtis ir kainos sumažėtų. Todėl tikėtina, kad Sąjungos pramonės ekonominė padėtis sparčiai blogės ir kils pavojus jos pastarojo laikotarpio atsigavimui ir jos išlikimui trumpuoju ir vidutiniu laikotarpiais.

(185) Atsižvelgiant į tai, kad jau 2022 m. labai padidėjo žaliavų kainos ir, kaip tikimasi, jos toliau didės 2023 m. ([60]), tikėtina, kad Sąjungos pramonės pelningumui bus daromas neigiamas poveikis, ypač jei baigtų galioti priemonės – dėl to taip pat labai tikėtina, kad padidėtų importo iš Kinijos dempingo kaina kiekis ir Sąjungos pramonė taptų nuostolinga. Dėl tokios padėties natrio gliukonato gamyba Sąjungoje ir Sąjungos pramonės galutinės grandies veikla per palyginti trumpą laikotarpį išnyktų. Tokiu atveju pasaulinę natrio gliukonato gamybą sudarytų tik Kinijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų gamyba, o tai galėtų turėti įtakos tiekimo Sąjungoje saugumui.

(186) Atsižvelgdama į pirmiau išdėstytus faktus ir aplinkybes, t. y. į didelius nepanaudotus Kinijos pajėgumus, Kinijos eksportuotojų poreikį didinti gamybą ir rasti naujų rinkų, Sąjungos rinkos patrauklumą ir ribotas Kinijos eksportuotojų galimybes patekti į Jungtinių Amerikos Valstijų rinką, pastaruoju metu sumažėjusias vežimo sąnaudas ir žemą Kinijos eksportuotojų šiuo metu ES pirkėjams siūlomų kainų lygį, Komisija padarė išvadą, jog labai tikėtina, kad netaikant priemonių labai padidėtų importas iš Kinijos žalingomis dempingo kainomis, ir tikėtina, kad materialinė žala pasikartotų.

7. **SĄJUNGOS INTERESAI**

(187) Pagal pagrindinio reglamento 21 straipsnį Komisija nagrinėjo, ar toliau taikant galiojančias antidempingo priemones nebūtų prieštaraujama visos Sąjungos interesams. Nustatant Sąjungos interesus įvertinti visi susiję interesai, įskaitant Sąjungos pramonės, importuotojų ir naudotojų interesus.

(188) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė pareikšti savo nuomonę pagal pagrindinio reglamento 21 straipsnio 2 dalį.

(189) Tuo remdamasi Komisija išnagrinėjo, ar, nepaisant išvadų, susijusių su tikimybe, kad tęsis dempingas ir pasikartos žala, yra įtikinamų priežasčių, dėl kurių būtų galima daryti išvadą, kad šiuo konkrečiu atveju toliau taikant galiojančias priemones būtų prieštaraujama Sąjungos interesams.

([58]) Žr. bendrovės „Jungbunzlauer“ pateikto 23 dokumento nekonfidencialios versijos 7 puslapį.
([59]) Žr. 2022 m. lapkričio 21 d. bendrovės „Jungbunzlauer“ pateiktų pastabų nekonfidencialios versijos 1–2 puslapius.
([60]) Žr. 2022 m. lapkričio 21 d. bendrovės „Jungbunzlauer“ pateiktų pastabų nekonfidencialios versijos 2 puslapį.

7.1. **Sąjungos pramonės interesai**

(190) Kaip nurodyta 171 konstatuojamojoje dalyje, matyti, kad Sąjungos pramonė sugebėjo atsigauti nuo žalingo dempingo rinkoje, kuriai taikomos veiksmingos prekybos sąlygos. Jos JAV rinkoje užimama dalimi taip pat patvirtinama, kad jos veikla yra perspektyvi, kai ji nesusiduria su nesąžininga importo dempingo kaina konkurencija. Vis dėlto, kaip paaiškinta 171 konstatuojamojoje dalyje, pramonės padėtis tebėra pažeidžiama.

(191) Šiuo metu ES ir Jungtinėse Amerikos Valstijose galiojančiomis prekybos apsaugos priemonėmis siekiama sukurti veiksmingą ir konkurencingą aplinką ne tik visiems natrio gliukonato gamintojams, bet ir visiems kitiems veiklos vykdytojams. Iš pareiškėjo pateiktų duomenų matyti, kad Kinijos gamintojai užima mažiau nei 5 % JAV rinkos, o ES gamintojai – apie 20 % rinkos. Tai rodo, kad Sąjungos pramonė yra konkurencinga ir nėra pasirengusi atsisakyti šio Sąjungai unikalaus pardavimo segmento.

(192) Remiantis tuo, kas išdėstyta pirmiau, padaryta išvada, kad pratęsus galiojančių priemonių taikymą KLR nebūtų pažeisti Sąjungos pramonės interesai.

7.2. **Nesusijusių importuotojų interesai**

(193) Kaip nurodyta 18 konstatuojamojoje dalyje, tyrimo metu nebendradarbiavo nė vienas nesusijęs importuotojas.

(194) Atlikus šį tyrimą, didelio neigiamo galiojančių priemonių poveikio importuotojams nenustatyta.

(195) Ankstesnio priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimo metu buvo nustatyta, kad priemonės iš tiesų gali turėti neigiamo poveikio importuotojams, tačiau tik labai ribotu mastu. Nustatyta, kad natrio gliukonatas sudarė mažiau nei 5 % importuotojų, bendradarbiavusių per ankstesnę priemonių galiojimo termino peržiūrą, apyvartos.

(196) Remdamasi turima informacija, Komisija mano, kad tęsiant priemonių taikymą importuotojai patirtų tik labai nedidelį poveikį (jei toks poveikis būtų), o nauda, kurią šios priemonės galėtų duoti Sąjungos pramonei, būtų aiškiai didesnė nei šis poveikis.

7.3. **Naudotojų interesai**

(197) Atliekant tyrimą nebendradarbiavo nė vienas natrio gliukonato naudotojas.

(198) Ankstesnio priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimo metu nustatyta, kad natrio gliukonatas sudarė mažiau nei 5 % bendradarbiaujančio naudotojo gatavų gaminių, kurių sudėtyje yra natrio gliukonato, gamybos sąnaudų. Todėl bet kokio natrio gliukonato kainos padidėjimo poveikis naudotojų veiklai turėtų būti nedidelis.

(199) Atlikus tyrimą taip pat nustatyta, kad nustatydama kainas Sąjungos pramonė elgėsi tinkamai. 2019 m. Sąjungos pramonė, siekdama reaguoti į tais metais 6 % padidėjusias sąnaudas, padidino kainas vidutiniškai 5 %. Tuo metu, kai peržiūros tiriamuoju laikotarpiu Kinijos tam tikrų rūšių natrio gliukonato kainos buvo didesnės už Sąjungos pramonės kainas, Sąjungos pramonės kaina išliko nepakitusi.

(200) Kaip ir atliekant ankstesnį tyrimą, šio tyrimo metu naudotojai nebendradarbiavo, todėl nenustatyta jokio didelio neigiamo priemonių poveikio naudotojams.

(201) Todėl remdamasi turima informacija Komisija padarė išvadą, kad tolesnio priemonių taikymo poveikis naudotojams (jei toks poveikis būtų) būtų nedidelis.

7.4. **Išvada dėl Sąjungos interesų**

(202) Remdamasi tuo, kas išdėstyta, Komisija padarė išvadą, kad nėra jokių įtikinamų su Sąjungos interesais susijusių priežasčių, dėl kurių importuojamam KLR kilmės natrio gliukonatui nereikėtų toliau taikyti esamų antidempingo priemonių.

8. **ANTIDEMPINGO PRIEMONĖS**

(203) Remiantis Komisijos padarytomis išvadomis dėl dempingo tęsimosi, žalos pasikartojimo ir Sąjungos interesų, antidempingo priemones natrio gliukonatui iš KLR reikėtų taikyti toliau.

(204) Siekiant sumažinti priemonių vengimo riziką, kylančią dėl muitų normų skirtumų, reikia specialių priemonių, kad būtų užtikrintas individualių antidempingo muitų taikymas. Bendrovės, kurioms nustatyti individualūs antidempingo muitai, valstybių narių muitinėms privalo pateikti galiojančią komercinę sąskaitą faktūrą. Ši sąskaita faktūra turi atitikti šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus. Be tokios sąskaitos faktūros importuojamiems produktams turėtų būti taikomas visoms kitoms bendrovėms galiojantis antidempingo muitas.

(205) Nors tokią sąskaitą faktūrą būtina pateikti valstybių narių muitinėms, kad jos importuojamiems produktams pritaikytų individualias antidempingo muito normas, ji nėra vienintelis elementas, į kurį muitinės turėtų atsižvelgti. Iš tikrųjų, net jeigu valstybių narių muitinės gauna šią sąskaitą faktūrą, atitinkančią visus šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus, jos vis tiek privalo atlikti įprastas patikras ir, kaip visais kitais atvejais, gali reikalauti papildomų dokumentų (vežimo dokumentų ir kt.), kad patikrintų deklaracijos duomenų tikslumą ir užtikrintų, kad tolesnis mažesnės muito normos taikymas būtų pagrįstas ir atitiktų muitų teisės reikalavimus.

(206) Jeigu nustačius atitinkamas priemones labai padidėtų kurios nors iš bendrovių, kuriai taikomos mažesnės individualios muito normos, eksporto apimtis, tokį padidėjimą būtų galima laikyti prekybos pobūdžio pasikeitimu dėl nustatytų priemonių, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje. Tokiomis aplinkybėmis, jeigu tenkinamos sąlygos, gali būti inicijuojamas priemonių vengimo tyrimas. Atliekant šį tyrimą galima, *inter alia*, išnagrinėti, ar būtina panaikinti individualią (-ias) muito normą (-as) ir atitinkamai nustatyti muitą visos šalies mastu.

(207) Šiame reglamente nurodytos individualios konkrečioms bendrovėms taikytinos antidempingo muito normos taikomos tik nurodytų juridinių asmenų pagamintam importuojamam KLR kilmės peržiūrimajam produktui. Importuojamam peržiūrimajam produktui, pagamintam bet kurios kitos bendrovės, kuri konkrečiai nepaminėta šio reglamento rezoliucinėje dalyje, įskaitant subjektus, susijusius su konkrečiai paminėtomis bendrovėmis, turėtų būti taikoma visoms kitoms bendrovėms nustatyta muito norma. Tokioms bendrovėms neturėtų būti taikomos jokios konkrečioms bendrovėms taikomos antidempingo muito normos.

(208) Pasikeitus pavadinimui bendrovė gali prašyti taikyti šias individualias antidempingo muito normas. Prašymas turi būti teikiamas Komisijai ([61]). Prašyme turi būti pateikta visa susijusi informacija, kuria įrodoma, kad pasikeitimas nedaro poveikio bendrovės teisei naudotis jai jau taikoma muito norma. Jei bendrovės pavadinimo pasikeitimas nedaro poveikio jos teisei naudotis jai taikoma muito norma, pranešimas dėl pavadinimo pakeitimo bus paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(209) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo pranešta apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis ketinama rekomenduoti galiojančias priemones taikyti toliau. Buvo nustatytas laikas pastaboms dėl atskleistų faktų pareikšti. Pastabų negauta.

(210) Atsižvelgiant į Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 ([62]) 109 straipsnį, jei suma turi būti kompensuojama remiantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu, mokėtinų delspinigių norma yra Europos Centrinio Banko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms taikoma norma, paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje ir galiojusi kiekvieno mėnesio pirmą kalendorinę dieną,

([61]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

([62]) 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

(211) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2016/1036 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės sausam natrio gliukonatui, kurio Muitų sąjungos ir statistikos (CUS) numeris yra 0023277-9, Cheminių medžiagų santrumpų tarnybos (CAS) registro numeris yra 527-07-1, ir kurio KN kodas šiuo metu yra ex 2918 16 00 (TARIC kodas 2918 16 00 10) nustatomas galutinis antidempingo muitas.

2. Galutinio antidempingo muito normos, taikomos 1 dalyje nurodyto produkto, kurį pagamino toliau nurodytos bendrovės, neto kainai Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, yra tokios:

Bendrovė	Galutinis antidempingo muitas (%)	Papildomas TARIC kodas
„Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd.“	5,6	A972
„Qingdao Kehai Biochemistry Co. Ltd.“	27,1	A973
Visos kitos bendrovės	53,2	A999

3. 2 dalyje nurodytoms bendrovėms nustatytos individualios muito normos taikomos, jeigu valstybių narių muitinėms pateikiama galiojanti komercinė sąskaita faktūra, kurioje pateikiama deklaracija su nurodyta data ir kuri yra pasirašyta tą sąskaitą faktūrą išdavusio subjekto atstovo, kurio nurodomas vardas, pavardė ir pareigos: „Aš, toliau pasirašęs (-iusi), patvirtinu, kad šioje sąskaitoje faktūroje nurodytą (peržiūrimojo produkto), parduodamo eksportui į Europos Sąjungą, (kiekį) pagamino (bendrovės pavadinimas ir adresas) (papildomas TARIC kodas) [nagrinėjamojoje šalyje]. Patvirtinu, kad šioje sąskaitoje faktūroje pateikta informacija yra išsami ir teisinga.“ Jeigu tokia sąskaita faktūra nepateikiama, taikomas visoms kitoms bendrovėms nustatytas muitas.

4. Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios muitų reglamentavimo nuostatos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. balandžio 12 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN